

KREUZ & MAZZOLINI

- KOMERCA VORTARO EN ESPERANTO -

Komerca Vortaro

EN ESPERANTO

CENTRO ESPERANTISTA CATTOLICO
P.zza Duomo, 18 - 20122 MILANO
Tel. 02 / 72001944

KOMERCA VORTARO

EN ESPERANTO

DE

ROBERT KREUZ, L. K.

GENERALA SEKRETARIO DE L' INTERNACIA
CENTRA KOMITATO DE LA ESPERANTO-MOVADO

KAJ

ALESSANDRO MAZZOLINI, L. K.

PROFESORO

ESPERANTO-ELDONEJO A. PAOLET
S. VITO AL TAGLIAMENTO (ITAL.)

1927

ĈIUJ RAJTOJ REZERVITAJ

ANTAŬPAROLO.

La intereso por Esperanto en komercaj rondoj kreskas pli kaj pli. Tion pruvas unuflanke ĝia pli-grandiganta uzo mem, aliflanke ankaŭ la diversaj komercaj verkoj esperantaj, aperintaj dum la lasta tempo. Tiuj verkoj laŭ nacieco de l'aŭtoro malsamas rilate al enhavo, stilo kaj vortaro. Stilo ne povas kaj ne devas esti unuformigata, ĉar en la varieco ja kuŝas la riĉeco de lingva esprimado. Sed tre grava por la evoluo de Esperanto estas la uzita vortmaterialo. Multaj komercaj vortoj de nia lingvo estas uzataj de post 25 jaroj. La Esperantista Akademio ankoraŭ ne oficialigis ilin, sed iom post iom ili eniris definitive en la grandajn vortarojn. Ne ĉiuj nacioj povas profiti el tio. Krom tio pri vico da vortoj ekzistas dubo, prefero aŭ neŝato. Kelkafoje uzantoj ankaŭ surpaŝis vojon, kiu nepre kondukos al komplikigo de nia lingvo. Ĝia alta kvalito ja ĝuste konsistas en la mirinda simpleco.

De post pluraj jaroj oni jam montris la necesecon de Komerca Vortaro en Esperanto, tamen nenia tia vortaro aperis.

Tiu ĉi libro celas plenumi la rolon de tia verko. Ĝi estas la rezultato de longjara praktiko kaj de plurjara esplorado kaj ekzamenado.

Ĝi ne pretendas esti kompleta, kontraŭe enhavas, kiel baza verko por eldono pli granda, nur la plimulton de la bezonataj fakterminoj kaj la komercan interpreton de l' vortoj, samtempe apartenantaj al la komuna lingvo. Por praktika utiligo tabeloj de l' monsisistemo de ĉefaj landoj, de mezuroj kaj pezo kaj de specifa pezo de materioj estas aldonitaj; plue listo de l' signaro por telegramoj kaj internacia hotela telegram-kodo.

La libro reprezentas kolektivan laboron.

Koregan dankon mi devas esprimi tie ĉi al la kunaŭtoro, mia amiko kaj samideano, s-ro Prof. A. Mazzolini. Malgraŭ sia granda aĝo li modele kunlaboris en tiu ĉi modesta verkaĵo. Lian laboremon mi admiras. Li okupis sin ĉefe pri la kompilado de l' manuskripto.

Mia tasko estis la faka kompletigado, revizio de l' enhavo kaj la teknika arango.

Kiel antaŭvideble en kolektiva laboro, la opinioj de l'aŭtoroj - praktikisto kaj teoriulo - ofte ne akordiĝis. Tiam la voĉo de l' praktikisto decidis, ĉar la verko ja celas respeguli la praktikon mem. Tiel la vortaro enhavas nombron da esprimoj, pri kiuj, post serioza ekzameno pri la jama uzo aŭ la signifo, mi sola estas respondeca.

El la rimarkoj, rekomendoj kaj konsiloj de s-ro Prof. Cart, Prezidanto de la Lingva Komitato kaj de ĝia Akademio, kaj de s-ro Prof. Grosjean-Maupin, Direktoro de la Sekcio «Komuna Vortaro», kiuj ambaŭ

private trarigardis la vortaron, ni multe profitis. Same el la notoj de s-roj La Colla, L. K. (Palermo), Arabeno kaj Schmuckher (Genova), kiuj bonvolis kritiki la manuskripton. Ankaŭ miaj amikoj s-roj Max Butin, L. K. (Godesberg), Rud. Hromada, L. K. (Praha) kaj Frans Schoofs (Antwerpen), Georges Delanoue (Paris) kiel fakuloj, faris kelkajn utilajn sugestojn kaj rimarkojn pri la enhavo de l' vortaro. Al ĉiuj mi kore dankas pro ilia helpemo.

La vortaro kaŭzis multan, ne tuj konstateblan detal-laboron. La tasko ne estis facila. La verko certe ne estos perfekta, kvankam ni faris nian tutan eblon pri tio. Volonte kaj kun antaŭdanko ni do akceptos seriozan kritikon kaj proponojn por plibonigo de eventuala dua eldono aŭ por verko pli detala.

Ke la verko faru bonan servon al nia lingvo kaj aparte al tiuj, kiuj uzas ĝin kiel informilon, tio estas la sincera deziro de ambaŭ aŭtoroj kaj de l' eldonisto.

*En la naskiĝurbo de l' Majstro
Biatystok (Polujo), en aŭgusto 1927.*

ROBERT KREUZ

ENKONDUKO.

Principoj por fakvortaro.

La ĉefa tezo, pri kiu fak-vortaristo devas atenti estas:

La faka lingvo ne estas aparta idiomo, sed nur parto de la tuta lingvo, propra al speciala ideosfero.

Sekve de tio la faka lingvo devas konformiĝi al la naturaj principoj de la komuna lingvo, antaŭ ol fakaj konsideroj povas havi iun rilaton al ĝia disvolvigo.

La faklingvisto do ne povas nei la necesecon, konsideri la tri sekvantajn principojn, el kiuj du jam apartenas al la komuna lingvo:

1. la principo de sufiĉo
2. la principo de neceso
3. la principo de oportuneco

La du unuaj jam estas ĝenerale rekonitaj. La tria naskiĝas el la praktiko mem, kiu celas, per minimumo da forto atingi maksimumon da rezulto. Ne nur en la lingvo de l' komercisto, sed ankaŭ en ĉiuj aliaj kampoj de l' faklingvo ĝi povas esti konsiderata kiel ekonomia faktoro. El ĝi rezultas la jenaj konsideroj:

- a) Kreo de nova vorto aŭ esprimi estas necesa, se temas fakte pri ideo ne-esprimebla ĝis nun, aŭ kiu per si mem reprezentas apartan konceptaĵon.
- b) Se por certa faka konceptaĵo en iu nacia lingvo ekzistas aparta vorto aŭ esprimi, tio ne nepre necesigas la kreon de speciala esperanto-termino.
- c) Vortoj kun unusignifa senco en la komuna lingvo ne malebligas sian metaforan uzon en la diversaj kampoj de la faklingvo.
- ĉ) La ebleco sin esprimi per naturaj esperanto-formoj ne malhelpas la uzon de vere internaciaj terminoj kaj formoj, ĝenerale uzataj en la praktiko (§ 15), sed ili devas adaptiĝi al la karaktero de Esperanto.
- d) Ĝuste la principo de oportuneco postulas eviton de superflua balasto en la faklingvo.

Verkoj, ĉefe uzitaj kiel fontoj aŭ por komparo.

ESPERANTO:

Enciklopedioj:

Boirac, Kabe, Verax, Wüster

Vortaroj:

Bennemann, Christaller, Minor (germane)

Cart, Grosjean-Maupin (france)

Fulcher & Long (angle)

Faklibroj:

Borel, Komerca korespondo

Berthelot & Lambert, Praktikaj komercaj leteroj en Esperanto

Butin & Jahn, Esperanto-Briefwechsel für den Kaufmann

Christaller, 50 ausgewählte Handelsbriefe

Common Commercial Terms in English & Esperanto

Eiselin, Nederlandsch-Esperanto Handelstermen

Kreuz, Esperanto in Handel und Verkehr

Marissiaux, Cours Commercial d'Esperanto

Merkurio, Handelsbrievenboek, Esperanto-Nederlandsch

O' Connor & Hugon, Lettres commerciales pratiques en Esperanto

Page, Pitman's Commercial Esperanto

Pfeffer, Einführung in die Esperanto-Handelskorrespondenz

Sudria, la Komerca Sekretario.

EN NACIA LINGVO:

Brockhaus, Handbuch des Wissens (germane)

Chambers Century Dictionary (angle)

Code Napoléon (franca leĝaro)

Code Suisse (svisa leĝaro)

Deutsches Handels-Gesetzbuch (germana komerca leĝaro)

Fanfani, Vocabolario della lingua italiana

Il Novissimo Melzi (itale)

Junod-Porier-Delay, Petit Dictionnaire Commercial (france)

Kristner, Fünf-Sprachen-Wörterbuch der Kaufmännischen Korrespondenz (5-lingva)

Larousse Universel (france)

Maier-Rotschids Taschenbuch für Kaufleute (germane)

Pequeño Larousse ilustrado (hispane)

Sittel-Strauss, Handelswörterbuch (germane)

Zingarelli, Dizionario della lingua italiana (itale).

N O T O

- 1) La vortaro montras unue la radikvorton, poste laŭbezone la gramatikajn derivaĵojn kaj tiam la vort-kunmetaĵojn.
- 2) La numeroj korespondas kun la listoj kun nacilingva traduko de l'vortoj, aperantaj aparte.
- 3) Internaciaj formoj laŭ § 15 de l' Fundamento estas signitaj per steleto.

KOMERCA VORTARO EN ESPERANTO

A

- 1 **aboni**, certigi al si kontraŭ pago, por definitiva tempo, ĵurnalon, gazeton, kurzaron de la borso; rajtigi sin regule veturi per fervojo, tramo ktp.
- 2 **abunda**, grande havanta, ekzistanta en granda kvanto, sufiĉega.
a) **malabunda**, manka, en malgranda kvanto.
- 3 **aĉeti**, akiri ion pagante.
a) **elaĉeti**, akiri difinitan tuton.
b) **reaĉeti**, kiel posedinto, reakiri ion per pago.
- 4 **administri**, zorgi pri publikaj aŭ privataj aferoj (*K. direkti*).
- 5 ***administracio**, 1. sistemo, metodo de administrado;
2. aro da personoj, okupantaj sin pri administrado.
- 6 **administrejo**, loko, kie oni administras.
- 7 **admoni.**, instigi iun plenumi pagon, kontrakton, liveron.
(*K. averti, konsili, riproĉi*).
- 8 **adreso**, preciza difino de loĝloko, de loko, kien la poŝto devas liveri leteron, transdoni paketon ktp. (*K. loĝejo*).
- 9 **adresanto**, tiu, kiu sendas ion al iu.
- 10 **adresato**, tiu, al kiu oni sendas ion, al kiu io estas venigata.
- 11 **advokato**, jura reprezentanto kaj defendanto de siaj klientoj ĉe juĝdiskutoj.
- 12 ***aeroplano**, flugmaŝino, moderna transportilo por personoj, ekspres-poŝtaĵoj, paketoj ktp.
- 13 **aersipo**, v. ŝipo.
- 14 **afero**, ĝeneralsignifa vorto, per kiu oni montras plej diversajn realaĵojn kaj abstraktaĵojn, agojn, entreprenojn ktp.

- 15 afiŝi, fiksi sur muron, aŭ aliloken, afiŝon, por ke la publiko povu ĝin legi.
- 16 afiŝo, presita aŭ iel multobligita sciigo por la publiko (*K. anonco, avizo, reklamo, sciigo*).
- 17 afranki, ĝlui sur leteron, presajon k. c. la necesajn poŝtmarkojn por pagi la poŝtajn elspezojn por la sendo.
- 18 afrankite, libera de transporta kosto.
- 19 ago, uzo de siaj fortoj, ĉu fizikaj, ĉu spiritaĵoj (*K. faro, laboro*).
- 20 agemo, inklino, kutimo, amo al agado.
- 21 agendo, kajero, libro, en kiu oni notas, tagon post tago sur datumita pago, aferojn faritajn aŭ farotajn.
- 22 agente, peranto por plenumi mendojn, komisionojn en komerco.
- 23 **agrikulturo*, terkulturado, plenumo de la laboroj farantaj la teron fruktodona.
- 24 **agronomio*, scienco pri la kulturado de la tero.
- 25 agio, diferenco inter la nominala valoro kaj la kurzo de l' mono.
- 26 agioti, spekul(ac)i en la borso pri valorpaperoj (*K. spekulacii*).
- 27 agioto, ago de agiotanto.
- 28 akapari, aĉeti kiel eble plej multajn varojn, kaj poste, per reteno, ilin malofiti sur la merkato, por ilin vendi pli kare (*K. elaĉeti*).
- 29 akcepti, konsenti preni ion donatan, donacatan, proponatan, vendatan; malo de rifuzi (*K. allasi, aprobi*).
- 30 akcepto, 1. ago de akceptanto;
2. konsenta subskribo surambio, trato.
α blankakcepto, 1. akcepta subskribo surambio permesanta disponi pri difinita sumo da mono de l' subskribinto kaj indikota sur la formulo;
2. la koncerna papero mem de la posedanto.
- 31 akcio, dokumento pri financa partopreno en industria, komerca, financa kompanio, societo.
- 32 akciulo, akcihavanto, persono posedanta akcion, akciojn.

- 33 akcia societo, societo starigita per akcioj.
- 34 akiri, fariĝi posedanto de io (*K. aĉeti, akapari*).
- 35 akomodi, konformigi, adaptigi ion al io (*K. rebonigi*).
- 36 akordo, reciproka konformeco, harmonio (*K. interkonsento, konkordato*).
- 37 akordlaboro, laboro pagata laŭkvante kaj pri kies popeca aŭ kvanta prezo oni akordiĝas antaŭe (*K. tarifo*).
- 38 akro, iama termezuro: kiom da tero oni povas plugi en unu tago per paro da bovoj; nune angla termezuro = 4540 anglaj jardoj.
- 39 **akreditivo*, v. kreditletero.
- 40 aktiva, 1. agema, laborema;
2. malo de pasiva, koncernanta aktivan.
- 41 aktivo, pozitiva parto de propraĵo, sumo de valoroj kaj kreditoj posedataj, malo de pasivo.
- 42 akto, 1. oficiala dokumento atestanta ion;
2. komerca dokumento pri okazintaĵo, interkonsento, ktp.
- 43 aktuario, aŭtoritata oficisto sin okupanta pri aktoj, ĉefe de la tribunalo. En iuj diversaj landoj specialisto pri financ- aŭ asekurkalkuloj.
- 44 akuzo, ago kulpigi iun antaŭ la juĝisto.
- 45 alboriĝi, v. bordo.
- 46 alidestini, v. destini.
- 47 aljuĝi, v. juĝo.
- 48 alkoholo, esenca parto de brando, vino, likvoro, ricevata per distilado: kemie *etila alkoholo*.
- 49 allasi, v. lasi.
- 50 allimi, v. limo.
- 51 alineo, linio, kies unua vorto forŝovigas de l' margeno de manuskripto, skribaĵo, presaĵo.
- 52 alejo, miksaĵo de metaloj kunfanditaj.

- 53 **alpako**, 1. sudamerika lanbesto, speco de lamao ;
2. lano de tiu besto ;
3. ŝtofo el tiu lano ;
4. metalo arĝentosimila, tre uzata por manĝilaroj.
(*K. argentano, pakfongo*).
- 54 **alta**, vertikala aŭ preskaŭ vertikala dimensio. (*K. diko, largo, longo, profundo*).
- a*) **plialtigo**, pligrandigi la altecon, parolante pri prezoj.
- b*) **malplialtigo**, malpligrandigi la altecon, parolante pri prezoj.
- 55 **alternativo**, stato de iu decidonta inter du eblecoj.
- 56 **alterni**, sinsekvi aŭ sekvi reciproke.
- 57 **aluminio**, blanka, tre malpeza metalo, tre uzata ekzemple por fari kuirejajn ilojn (*kem. simbol. Al.*).
- 58 **aluno**, blanka, adstringa salo, konsistanta el sulfato de aluminio, sulfato de potaso kaj akvo.
- 59 **amasigi**, kolekti ion, kunigante ĝin en granda kvanto aŭ nombro.
- 60 **amaso**, granda kolekto, kvanto, nombro da kunigitaj aĵoj.
- 61 **amasartiklo**, komercaĵo amase fabrikita por ebligi kiom eble plej malaltan koston. (*K. varaco, fuŝvaro*).
- 62 **ambanpartia**, v. **partio**.
- 63 **amelo**, blanka substanco eltirita de greno, terpomoj, uzata por rigidigi la tolaĵojn, por fari gluon, ktp.
- 64 **amorfizi**, malaltigi ŝuldon pagante iom post iom, kune kun la rentumo, parton de la kapitalo.
- 65 **anilino**, olea substanco produktata el indigo, uzata por farboj.
- 66 **anizo**, umbelifera vegetaĵo, kies grajnoj oni uzas kiel spicaĵon kaj por fari likvorojn.
- 67 **anonei**, 1. sciigi pri io ;
2. publike sciigi per gazeto
- 68 **anoncado**, publika sciigado (*K. reklamo*).
- 69 **antaŭdoni**, v. **anticipi**.

- 70 **antaŭkazo**, okazaĵo, ago, decido, juĝo antaŭirinta, kiu servas, aŭ povas servi, kiel normo aŭ apogo por sama kazo (*K. normkazo*).
- 71 **antaŭmendanto**, v. **mendi**.
- 72 **antaŭpago**, v. **pago**.
- 73 **anticipi**, doni monon antaŭ ol la aĉetaĵo estas liverita, aŭ plene liverita, aŭ antaŭ ol oni uzis luitan aĵon aŭ antaŭ ol laboro estas farita.
- 74 **antikva**, pratempe farita, uzita, ekzistinta: malo de moderna.
- 75 **antikvaĵo**, objekto pratempe aŭ en tre malproksima tempo farita, aŭ objekto uzita.
- 76 **antikvaĵisto**, komercisto pri antikvaĵoj.
- 77 **apelacii**, sin turni por alia juĝo al supera juĝistaro.
- 78 **apelacia kortumo**, supera juĝejo por apelaciaj procesoj.
- 79 **apelacio**, ago de apelacianto.
- 80 **apoteko**, laborejo kaj butikoj, kie oni preparas kaj vendas kuracilojn, medikamentojn (*K. farmacio*).
- 81 **apreturi**, prepari teksaĵon, ĝin banante en glua fluidaĵo por doni al ĝi specialan aspekton aŭ rigidecon.
- 82 **apreturgluo**, gluo uzata por apreturi (*K. katizilo*).
- 83 **aro**, mezur-unuo = 100 kvadratmetroj.
- 84 **aromo**, bonodoro de vegetaĵoj. — *Aromo de kafe*.
- 85 ***arbitracio**, juĝado de persono aŭ personoj elektitaj de iuj malkonsentantoj por decidi pri ilia disputo.
- 86 **arbitracianto**, juĝanto elektita por arbitracio.
- 87 **arbitraĝo**, kalkulo por trovi la plej profitodonan manieron por aĉeti aŭ vendi varojn, valutojn, bilojn, financojn, paperojn, enkasigi kreditojn aŭ pagi ŝuldojn.
- 88 **argentano**, metalo arĝentosimila uzata anstataŭ arĝento por luksobjektoj, manĝilaroj, ktp. — Alojo: 50-60 0/0, kupro 13-18,5 0/0, nikelo 19-31 0/0, stano aŭ zinko, kelkfoje iom da mangano (*K. pakfongo, novarĝento*).
- 89 **argilo**, grasa, facilmodlebla tero, el kiu oni faras tegolojn, vazojn, potojn, brikojn, k. c.

- 90 **argilaĵo**, objekto el argilo malmoligita, kaj poste bakita en fornoj por diversaj celoj.
- 91 **argento**, blanka, sonora, nerustiĝanta metalo, tre uzata precipe por fari monerojn. (*Kem. simbol. Ag.*).
- 92 **argentaĵo** objekto el argento.
- 93 **argentumi**, plenkovri ion per alteniĝa argenta tavolo tre mal-dika.
- arhivo**, v. **arkivo**.
- 94 **arkivo**, 1. kolekto de malnovaj aktoj, dokumentoj;
2. loko, kie ili estas konservataj.
- 95 **arkivisto**, persono, oficisto, kies tasko estas aranĝi, gardi arkivojn.
- 96 **arŝino**, turka, serba kaj rusa mezuroj de longo = 0,71 m.
- 97 **artefarita**, nenatura, produktata de arta laboro (*K. artifa, falsa*).
- 98 **artifiki**, ruze trompi, celante malbonaĵon kontraŭ iu.
- 99 **artifikisto**, persono, kiu laboras artifice.
- 100 **artiklo**, speco de varo.
- 101 **artikolo**, raporto, publikigaĵo en gazeto, propaganda artikolo, ktp.
- 102 **asekuri**, per kontrakto certigi al si kompenson en kazo de perdo pro brulado, ŝippereo, hajlado, akcidento, ktp.
- 103 **asekuranto**, persono asekuranta iun.
- 104 **asekurato**, persono, kiu estas asekurata.
- 105 **asekuristo**, persono, kiu profesie asekuras aliajn.
- 106 **asekurita letero**, v. **letero**.
- 107 **asigni**, destini sumon por speciala celo.
- 108 **asignanto**, persono, kiu subskribas, kiu donas asignon.
- 109 **asignato**, 1. persono, al kiu estas destinata asigno;
2. monbileto el la inflaciaj periodoj, kiu anstataŭas realan monon (*hist.*).

- 110 **asocio**, societo de multaj personoj, kunigitaj por sama celo morala, ne financa (*K. societo, kompanio*).
- 111 **asorti**, bone elekti kaj kunmeti komercaĵojn diferencajn inter si, sed ĉiuj de sama speco (*K. sortimento*).
- 112 **atenti turni al io** sian aŭdan, vidan senton, sian spiriton.
- 113 **atesti**, 1. pruvi, montri;
2. fari deklaron en juĝejo pri afero koncernanta akuziton aŭ disputantojn.
- 114 **atesto**, 1. pruvo, montro, dokumento, objekto atestanta fakton;
2. vortoj de atestanto.
a) **ricevatesto**, atesto, konigo, sciigo pri ricevo (*K. kvitanco*).
- 115 **atestanto**, persono, kiu atestas.
- 116 **aŭkcio**, publika vendo, ĉe kiu oni liveras la varojn al tiu, kiu plej alte ilin pagas (*K. lotaĵo*).
- 117 **aŭtentika**, evidenta, vera, nefalsita, malo de apokrif.
- 118 **aŭtomobilo**, movigata veturilo per motoro.
- 119 **averio**, difekto kaŭzita al ŝipo aŭ al ĝia ŝarĝo (*K. difekto*).
- 120 **averti**, kondiĉe, minace atentigi pri io. — *Averti pri neli-vero, se la ŝuldanto ne pagas malnovan ŝuldon*.
- 121 **avizi**, antaŭsciigi pri io (*K. averti*).
- 122 **avizo**, 1. ago antaŭsciigi pri io;
2. dokumento, korespondaĵo antaŭsciiganta ion (*K. cirkulero*).

B

- 123 **banderolo**, papera bendo, anstataŭanta la koverton de sendaĵoj kaj uzata por sendado de ĵurnaloj, gazetoj ktp.
- 124 **banko**, 1. firmo, institucio privata aŭ ŝtata por financa procedo;
2. la ejo de tiu institucio.

- a) **diskontbanko** privata aŭ ŝtata institucio por aĉeto kaj vendo de valorpapiroj antaŭ la pagtempo.
- 125 **bankiero**, posedanto de banko.
- 126 **bankisto**, persono, kiu okupas sin pri bankaferoj.
- 127 **bankbileto**, monbileto, eldonita de banko, lege rajtigita pri tio (*K. banknoto, monbileto*).
- 128 **banknoto**, v. **bankbileto**.
- 129 **bankroto**, ĉesi la pagadon de siaj komercaj ŝuldoj, lasante tion oficiale deklari.
- 130 **bankroto**, ĉesigo de entrepreno pro pagonekapablo, lege punata, se trompa (*K. pagĉeso*).
- 131 **barelo**, profunda ujo el daŭboj firmigita per fortikaj fer-ringoj; ĝi estas transportebla sur veturilo, sur dorso de azenoj, ktp.
- 132 **barko**, nekovrita ŝipeto.
- 133 **bar-komercaĵoj**, v. **komercaĵoj**.
- 134 **bar-varoj**, v. **komercaĵoj**.
- 135 **baseno**, 1. havena parto, kie la ŝipoj povas restadi ŝirmitaj kontraŭ ventegoj;
2. landparto larĝa, profunda, kavforma, kun speciala karaktero. — *Karba baseno*.
- 136 **bazaro**, 1. placo, vasta loko, en Oriento, kie oni vendas varojn;
2. speco de vendejo, butikoj en kiu oni vendas plej diversajn artiklojn je malkara prezo (*K. foiro, merkato, magazeno*).
- 137 **benzino**, senkolora, brulema fluidaĵo, eltirata el kruda petrolo, kaj uzata por aŭtomobiloj, fornetoj, por malaperigi makulojn, por desinfekti vundojn, ktp. (*Kem. simbol. C₆H₆*).
- 138 **bezoni**, ne havi ion necesan, esti en la stato, en kiu io estas necesa.
- 139 **bezono**, 1. manko de io necesa;
2. stato de tiu, kiu bezonas ion;
3. tio, kion oni bezonas.
- 140 **bezonaĵo**, io, kion oni bezonas (*K. bezono*).

- 141 **bicikledo**, durada velocipedo kun egale grandaj radoj.
- 142 **biciklisto**, persono uzanta bicikledon.
- 143 **bieno**, kampara posedaĵo.
- 144 **biero**, fermentita trinkaĵo, tiritaj precipe el malto aŭ tritiko kaj lupolo.
- 145 **bilo**, negocebla komerca valorpapero.
- 146 **bilanco**, listo de ŝuldo kaj bonhavo.
a) **starigi bilancon**, fari, aranĝi bilancon.
- 147 **bileto**, 1. papera, kartona folieto kun surskribo rajtiganta eniri ie, partopreni en io, vojaĝi, ktp. — *Trama, fervoja bileto*;
a) **monbileto**, papermono, eldonita de l' ŝtato aŭ de lege privilegiita financ-instituto, rajtiganta la posedanton, sen legitimacio, ŝanĝi ĝin je alia mono aŭ uzi ĝin por pago. (*K. bankbileto, banknoto*).
b) **ir-revena bileto**, karteto donanta rajton fari vojaĝon de iro al unu loko kaj de reveno de ĝi al la loko de foriro.
c) **ordonbileto**, skribaĵo, per kiu oni devigas sin, pagi sumon, ĉu al persono nomita en ĝi, ĉu pro ĝia ordono al iu ajn persono, rajte ĝin posedanta.
- 148 **biliono**, 1. unu miliono da milionoj (= 1000.000.000.000) laŭ la angla-germana sistemo;
2. mil milionoj (= 1.000.000.000) laŭ la franca (romana) sistemo (*K. triliono*).
- 149 **bindi**, kunkudri foliojn de libro kaj surmeti tolan aŭ ledan dorson kaj kartonan kovrilon.
- 150 **bindaĵo**, kovrilo de libro kune kun la tola aŭ leda dorso.
- 151 **bindisto**, metiisto, kies okupado estas bindi librojn.
- 152 **binditaĵo**, bindita libro.
- 153 **bitumo**, flamema terpeĉo.
- 154 **blankakcepto**, v. **akcepto**.
- 155 **blanketo**, paperfolieto subskribita de iu, donata al alia persono, kiu rajtas plenigi ĝin laŭ sia bontrovo.
- 156 **blankmetalo** v. **pakfongo**.

- 157 **blankoprokuro**, 1. subskribo donanta senkondiĉan plenponon agi en io;
2. la koncerna papero mem.
- 158 **blokado**, malebligo de eksporto aŭ importado de aŭ al iu lando (*K. bojkoti*).
- 159 **boato**, nekovrita ŝipeto kun remiloj.
- 160 **bobeno**, laŭtakse truita cilindro, ĉirkaŭ kiu oni volvas fadenon, ŝnuron, ŝnureton, rubandon, k. c.
- 161 **bojkoti**, 1. are eviti rilatojn, precipe komercajn, kun iu, kun la celo malutili al li;
2. rifuzi dungi iun, okupi iun, aŭ akcepti proponon de dungo, de okupo de iu.
- 162 **bonhavo**, v. *hav(aĵ)o*.
- 163 **bonhavanto**, v. *hav(aĵ)o*.
- 164 **bordo**, rando, ekstremo, limo de supraĵo.
a) *albordiĝi*, atingi bordon en boato, ŝipo.
b) *albordiĝejo*, loko, kie la ŝipoj ordinarie albordiĝas.
- 165 **borso**, 1. institucio, en kiu oni komercas pri akcioj, obligacioj, kie estas notata ilia kurzo kaj estas farataj financaj negocoj;
2. la personoj formantaj tiun institucion.
- 166 **botelo**, ujo ordinarie vitra, longa, kun ŝtopebla truo, por fluidaĵoj ktp.
- 167 **branĉo**, unu el la fakoj de l' tuta komerco. — *Maŝinbranĉo*, *cigarbranĉo*.
- 168 **branĉoficejo**, v. *filio*.
- 169 **brando**, alkohola trinkaĵo distilita el vino, greno, terpomoj, ktp.
- 170 **briko**, bakita peco de argilo, plejofte ortangula.
- 171 **brila**, polurita, hele lumanta. *Brila kristalo, ŝtofo, meblo, metalo* (*K. glata*).
- 172 **brokanti**, aĉetadi, vendadi uzitajn, antikvajn objektojn.
- 173 **bronz**, kunfandaĵo de kupro, stano kaj zinko, el kiu oni faras medalojn, statuojn, sonorilojn, kanonojn, ktp.

- 174 **broŝuri**, kunkudri foliojn de broŝuro.
- 175 **broŝuro**, maldika libro aŭ foliaro ne bindita, sed nur konsistanta el kunkudritaj folioj.
- 176 **budĝeto**, antaŭkalkulo de elspezoj (*K. etato*).
- 177 **bulteno**, faka aŭ raport-gazeto. — *Borsa, komerca, semajna, monata bulteno*.
- 178 **buŝelo**, angla mezuro por sekaj grajnoj, semoj, pulvoro ktp. = 36,5 litroj.
- 179 **butero**, grasa substanco eltirita el lakto.
- 180 **butiko**, vendejo, ordinarie en teretaĝo (*K. magazeno*).

C

- 181 **cedi**, lasi libervole aŭ laŭ interkonsentita kondiĉo, iun posedaĵon al alia persono.
- 182 **cendo**, malgranda monero, centono de usona dolaro, centono de nederlanda guldeno (*v. tabelon*).
- 183 ***centi...** prefikso de decimala metra sistemo, signifanta centonon de la mezurunuo prezentata de la dua parto de l'vorto. — *Centiaro, centigramo, centimetro kaj centilitro estas centono de aro, gramo, metro, litro* — (*K. mili..., deci..., hekto..., kilo..., miria...*).
- 184 **centimo**, centono de franko, de liro.
- 185 ***centralizi**, v. *centrigi*.
- 186 **centrigi**, kunigi al sama punkto, loko.
- 187 **centro**, 1. meza punkto, loko;
2. ĉefoficejo de institucio.
- 188 **cerealoj**, graminacoj, kies grajnoj estas manĝeblaj.
- 189 **cinamo**, sekigita ŝelo de tropikazia arbo, uzata kiel spicaĵo.
- 190 **cirkulero**, letero, anonco multnombro reproduktita por dissendo (*K. avizo*).

- 191 cirkuli, senhalte moviĝi, rondiradi. — *Mono cirkulas.*
 192 cirkulado, la rondirado de io.
 193 cisterno, ujo konstruita sur aŭ sub la tero por konservi fluidaĵojn ĉefe eksplodemajn (*K. rezervujo*).
 194 cisternavagono, v. vagono.
 195 colo, malgranda mezuro de longeco; germana colo = 0,027, angla rusa kaj itala = 0,025 m. (*K. ulno*).

Ĉ

- 196 ĉambro de komerco, v. komerca ĉambro.
 197 ĉampano, luksa ŝaŭmanta vino el franca provinco Champagne.
 198 ĉaro, 1. fortika veturilo uzata precipe por transporti varojn;
 2. movebla parto de skribmaŝino, portanta la rulcilindron.
 199 ĉarti, lupreni ŝipon (*K. freti*).
 200 ĉarto, kontrakto inter luanto kaj luiganto de ŝipo.
 201 ĉefo, persono, kiu direktas, administras, ofte la posedanto de la entrepreno (*K. estro*).
 202 ĉeflibro, v. libro.
 203 ĉefsekretario v. sekretario.
 204 ĉeko, pagpapero pagebla ĉe vido de banko, poŝtkonto aŭ kaso el la konto de l'asignanto aŭ ĝirinto.
 a) poŝtĉeko, egalas al bankĉeko kaj necesigas por monigi bonhavan ĉe la poŝto. Oni ne povas ĝin ĝiri.
 205 ĉerpi, preni el abundo, kvanto.
 a) elĉerpi, malplenigi per ĉerpado; (fig.) elvendi.
 206 ĉe vido (pri paga dokumento): kiu devas esti tuj pagata al tiu, kiu ĝin prezentos.

D

- 207 dato, preciza tempo, jaro, monato de okazintaĵo, ago, fakto, fenomeno.
 208 datumi, skribi daton.
 a) pagdato, dato de pago.
 209 debeti, enskribi en la ŝuldkonton de iu (*K. ŝuldi*).
 210 *debeto, maldekstra flanko de kontlibro, sur kiu estas indikataj la ŝuldoj de entrepreno, kliento, k. c.
 211 debito, facila vendado de varo pogranda aŭ podetale.
 212 *debitoro, v. ŝuldanto.
 213 *deci..., prefikso de metra decimala sistemo signifanta dekonon de la mezurunuo prezentata de la dua parto de l'vorto. — *Decigramo, decilitro, decimetro estas dekono de gramo, litro, metro.* (*K. mili..., centi..., deka..., hekto..., kilo..., miria...*).
 214 defleito, sumo mankanta por ke la enspezata mono egalu la elspezatan.
 215 deflacio, malpligrandiĝo de l' kvanto de papermono en cirkulado.
 216 defraŭdo, trompo pri impostoj, depagoj pagataj, foruzo de konfidita mono ktp.
 217 *deka..., prefikso de metra decimala sistemo, signifanta dekonon de la mezurunuo prezentata de la dua parto de l'vorto. — *Dekagramo, dekalitro, dekametro estas dekoblo de gramo, litro, metro* — (*K. mili..., centi..., deci..., hekto..., kilo..., miria...*).
 218 dekalkuli, v. kalkuli.
 219 dekatizi, v. katizilo.
 220 dekduo (da), tutaĵo konsistanta el dekdu aĵoj, plejofte el sama speco aŭ ankaŭ egalaj.
 a) granddekduo, 12 dekduoj = 144 pecoj.
 221 deklari, sciigi, montri, firme aserti.
 222 deklaro, 1. ago deklari ion;
 2. dokumento pri tiu ago.

- 223 *deklaracio, v. deklaro.
- 224 delegi, doni al iu taskon de reprezentanto, de anstataŭanto.
- 225 delegacio, v. delegitaro.
- 226 delegito, persono, al kiu oni donis taskon de anstataŭanto.
- 227 delegitaro, pluraj delegitoj.
- 228 delikata, 1. ne fortika, facile malboniĝebla aŭ rompebla;
2. de supera, rafinita kvalito.
- 229 delkredero, 1. garantio pri solventeco, pri pagokapableco de iu.
2. premio al peranto de tiu garantio.
- 230 demando pri varoj, interesiĝo pri varoj bezonataj (*K. oferto kaj demando*).
- 231 depago, deviga pago de la civitanoj, krom la impostoj, por la bezonoj de la regno, provinco, komunumo (*K. imposto*).
a) limdepago, v. dogano.
- 232 depeŝo, korespondado sendata per tre rapida rimedo. — *Telegrafa, telefona, kabla depeŝo* — (*K. ekspresletero, kablogramo, telegramo*).
- 233 deponi, 1. lasi ion multvaloran ĉe banko, kaso, ktp., por ke ĝi estu gardata;
2. lasi garantiaĵon por io prunteprenita, nepagita ktp.
- 234 destini, antaŭfiksi la uzon, la celon, la oficon, la agadon de io aŭ iu.
a) alidestini, destini ion por alia celo ol tiu, por kiu ĝi estis destinata.
- 235 detalo, malgranda parto de tuto.
- 236 detalkomercio, aĉetado kaj vendado laŭ malgrandaj kvantoj.
- 237 detalprezo, monsumo postulata por vendo de varo en malgranda kvanto.
a) podetale, (pri aĉeto, vendo) en negranda kvanto.
- 238 devi, esti necesa pro leĝoj, pro moralo, pro konveno, pro okazantaĵoj.

- 239 deviga, postulata de la leĝoj, de la moralo, de la konveneco ktp.
a) sindevigo, akto, per kiu oni prenas sur sin la plenumon de io.
- 240 devisio,ambio aŭ ĉeko en fremda valuto pagebla je loko en eksterlando kaj negocata en la borso.
- 241 devizo, frazo de insigno, moto de firmo, de gildo, de korporacio.
- 242 difekti, malbonigi, neuzebligi, netatigigi pro difekto.
- 243 difekto, malbonaĵo en io, kiel rompo, fendo, kontuzo, manko de precizeco, de regula funkciado, ktp. (*K. averio*).
- 244 diferenco, malsameco inter du aŭ pliaj objektoj, aĵoj, ktp. pro eco, kvalito, prezo.
- 245 dikeco, etendo en direkto perpendikla al tiu de la longeco kaj de la larĝeco (*K. dimensio, profundeeco*).
- 246 dimensio, amplekso, grandeco, ĉiu el la tri korpaj mezuroj: alteco, larĝeco kaj longeco.
- 247 diplomo, oficiala dokumento atestanta titolon, rangon, privilegion, oficon, ktp. (*K. patento*).
- 248 *direkcio, estraro, gvidantaro de entrepreno;
2. la ejo, kie ĝi sidas.
- 249 direkti, gvidi, estri, administri. — *Direkti entreprenon bankon, sindikaton, societon, truston*.
- 250 direktanto, persono, kiu gvidas ion.
- 251 direktivo, informo kiel gvidi aŭ pritrakti ion (*K. instrukcio, normo, regulo*).
- 252 *direktorio, estraro, direktantaro.
- 253 direktoro, plej supera persono de entrepreno, fabriko, ktp. kies tasko estas estri, gvidi, direkti.
- 254 diskonti, pagi per bilo antaŭ la templimo, deprenante procentaĵon por la antaŭtempa pago.
- 255 diskonta banko, v. banko.
- 256 diskonto, 1. ago diskonti;
2. procentaĵo pagata por tiu ago.

- 257 **diskuti**, priparoli ion (*K. disputi, trakti*).
- 258 **disputi**, vikle diskuti.
- 259 **disrompi**, v. rompi.
- 260 **distili**, apartigi per varmo la vaporigemajn partojn de fluidaĵo kaj poste per malvarmo rekunigi ilin purigitaj en fluida stato.
- 261 **diversaj**, kelkaj el pluraj ne egalaj aĵoj, uloj, eroj. (Vorto ĝenerale uzata en plurnombro). — *Diversaj libroj, prezoj, personoj, kvalitoj*.
- 262 **dividendo**. 1. profita parto, proporcia al la sumo de akcio aŭ de akcioj;
2. proporcia parto pagata al la kreditoroj en ordigo de bankroto (*K. tantiemo*).
- 263 **dogano**. 1. depago por la varoj venantaj de aŭ irantaj al alia lando;
2. la institucio, ĉe kiu oni pagas la lim-imposton (*K. doganejo, dogantakso*).
- 264 **doganejo**, loko, kie la limdepago devas esti pagata.
- 265 **dogandeva** (pri komercaĵo), por kiu oni devas pagi dogantakson.
- 266 **doganlibera** (pri komercaĵo), por kiu oni ne devas pagi dogantakson.
- 267 **dogantakso**, fiksita limdepago por vara kategorio.
- 268 **doko**. 1. havena magazeno, kien oni metas la komercaĵojn elŝipigitajn;
2. baseno, parto de haveno, ĉirkaŭata de kajoj por deŝarĝo;
3. akva aŭ seka baseno, en kiu oni riparas ŝipojn.
- 269 **dokumenti**, liveri dokumentojn, pruvi per dokumentoj.
- 270 **dokumento**, skribaĵo, objekto, pruvanta ion.
- 271 **dolaro**, usona arĝenta monero, valoranta 5 sv. frk. (*v. tabelon*).
- 272 **domaĝo**, malbonigo, malutilo, malprofito.
- 273 **donaci**, doni senpage ion kiel proprajn al alia persono.
- 274 **donaco**, aĝo donaci.

- 275 **donacaĵo**, aĵo donacata.
- 276 **doso**, ujo cilindroforma, pli-malpli granda, por gardi konservojn, grasajojn, ktp.
- 277 **dozo**, kvanto da kemiaĵo aŭ drogo, kiun oni prenas aŭ metas en miksaĵon por unu fojo.
- 278 **drahmo**. 1. greka arĝenta monero (*v. tabelon*);
2. greka pezilo valoranta 1/8 da unco, 3,24 g.
- 279 **drapo**, lana teksaĵo por vestoj.
- 280 **drato**, metalfadeno por mekanikaj celoj.
- 281 **drogo**, aroma substanco uzata de farmaciistoj en medikamentoj (*K. parfumo, spico*).
- 282 **dungi**, interkonsenti kun iu por havi lian servadon por difinita pago (*K. rekruti, varbi*).
- 283 **duonfabrikaĵo**, v. fabriko.
- 284 ***duplikato**, kopio de akto, de dokumento identa al originalo.
- 285 **duro**, hispana arĝenta monero. valoranta 5 pesetojn.

E

- 286 **eburo**, ostoj de elefanta dento.
- 287 **efektiva**, vere estanta, ne ŝajna.
- 288 **efektivigi**, estigi.
- 289 **egala**. 1. same granda, samspeca, ne diferenca;
2. kies partoj ne diferencas unuj de la aliaj.
- 290 **egalvaloro**, havanta saman valoran (*K. ekvivalento*).
- 291 **egalpartia**, v. partio.
- 292 **ekipi**, provizi, precipe armeon, ŝipon, ekspedicion, je ĉiu necesa (*K. provizi*).
- 293 **ekonomio**, orda, sistema kaj saĝa regado en administrado.
— *Politika, socia, agrikultura, hejma, monda ekonomio*.

- 294 ekskluzive, esceptante, nekalkulante, forigante ĉion aŭ ĉiun alian.
- 295 ekspansio, okupo de pligranda spaco, disvastiĝo. — *Kolonia ekspansio de ŝtato.*
- 296 ekspedi, forsendi, irigi al difinita adreso.
- 297 ekspedo, forsendo, ago de ekspedanto.
- 298 ekspedisto, persono, kies ofico estas akcepti taskojn kiel peranto por sendo de varoj kaj ĉiuspecaj aĵoj.
- 299 ekspertizi, esplori kiel fakulo.
- 300 ekspertizisto, 1. persono tre sperta en io;
2. specialisto elektita por esplori aŭ taksi ion.
- 301 *eksperto, v. ekspertizisto.
- 302 ekspluati, 1. uzadi ion por sia profito, utilo, bono;
2. trouzi, troprofiti la fruktojn de la laboro de alia, ne donante ĵustan kompenson.
- 303 *eksporti, vendi, forsendi eksterlanden la produktaĵojn de la lando, en kiu oni estas (*K. importi*).
- 304 ekspoz(ici)i, elmontri publike, prezenti, vidigi en elmontro.
- 305 ekspozicio, publika elmontro de produktaĵoj de unu aŭ pluraj fakoj.
- 306 ekspresa, 1. speciala, por aparta uzo, celo, ne komuna;
2. tre rapida. — *Ekspresa kuriero, letero, telegramo, vagonaro.*
- 307 ekspreso, v. vagonaro.
- 308 ekspresfreto, v. freto.
- 309 ekspresletero, v. letero.
- 310 ekspresvagonaro, v. vagonaro.
- 311 ekstra, ekster la komuna ordo, ekster la ĝenerala kutimo, eksterordinara, plua.
- 312 *ekvivalento, v. egalvaloro.
- 313 ekzemplero, 1. objekto farita laŭ ĝenerala tipo;
2. objekto prenita el aro de aliaj samspecaj (*K. specimeno*).

- 314 elaceti, v. aceti.
- 315 elĉerpi, v. ĉerpi.
- 316 eldoni, 1. publikigi (prepari kaj presi) libron;
2. aperigi paper- aŭ metalmonon, akciojn, kuponojn ktp.
- 317 eleganta, bela, gracia, plaĉa, gustoplena, moda.
- 318 elektro, forto aganta en korpoj per frotado, varmigo kaj kemiaj agoj.
- 319 ellabori, v. laboro.
- 320 ellasi, v. lasi.
- 321 elmeti v. meti.
- 322 elpaki, v. pako.
- 323 elspezi, v. spezo.
- 324 elspezo, v. spezo.
- 325 eluzi, v. uzi.
- 326 enhav(aĵ)o, v. hav(aĵ)o.
- 327 enpaki, v. pako.
- 328 enregistri, v. registro.
- 329 enspezi, v. spezo.
- 330 enspezo, v. spezo.
- 331 entrepreno, 1. tasko, plenumo de afero;
2. domo, firmo, kiu plenumas komercajn aŭ praktikajn taskojn.
- 332 establi, ekstarigi, krei, fondi (parolante pri firmo, fabriko, societo ktp.)
- 333 stablo, 1. io fondita, starigita;
2. kreita komerca institucio.
- 334 estro, ĉefo, superulo, direktanto (*K. ĉefo*).
- 335 etato, 1. tabelo de antaŭvidataj oficistoj kaj de iliaj salajroj, konfirmita de la estraro;
2. salajro de konstanta oficisto (*K. budĝeto*).

- 336 etikedo, karteto fiksita sur botelo, kesto, skatolo, varo, ktp.
por montri la enhavaĵon.
- 337 *eventuala, ebla, dependanta de necerta okazo.

F

- 338 fabriki, produkti grandnombre varojn per helpo de iloj,
aparatoj, maŝinoj.
- 339 fabrikado, grandnombra produktado de varoj (*K. produkti*).
- 340 fabrikaĵo, io fabrikita, objekto de komerco, rezultato de
fabrikado.
a) duonfabrikaĵo, varo ne finfabrikita.
b) finfabrikaĵo, varo ricevita per plena serio da fa-
brikadaj procedoj, varo finlaborita, ellaborita.
- 341 fabrikejo, loko, parto de tuto, kie oni fabrikadas.
- 342 fabriko, la tuto de ejoj kun instalaĵoj, kie oni fabrikadas.
- 343 fabrikmarko, v. marko.
- 344 fabrikprezo, v. prezo.
- 345 fadeno, maldika ŝnureto, precipe por kudri tolaĵojn, ves-
tojn, ktp.
- 346 fajenco, 1. speco de argilo por fabriki objektojn imitantajn
porcelanon;
2. la fabrikata objekto mem.
- 347 fajenejaĵo, v. fajenco.
- 348 fako, 1. nefermita parto de kestaro;
2. branĉo, sekcio.
- 349 fakulo, persono sperta en iu fako.
- 350 *fakultativa, nedevisa, libervola.
- 351 faktoro, 1. unu el kaŭzoj de fenomeno aŭ de okazaĵo;
2. ĉiu el nombroj, kiujn oni multiplikas unu per la
alia;
3. malsupera makleristo; fakestro en presejo.
- 352 faktorio, oficejo de komercaj agentoj en kolonio.

- 353 faktotumo, servisto por ĉio, ĉionfaranto.
- 354 fakturo, detala noto de venditaĵoj komercaĵoj kune kun la
kosto de ĉiu el ili.
- 355 fali, (fig.) subite malsupreniri, koncerne al borsaj aferoj,
al prezoj.
- 356 falsi, fari aĵon, objekton ŝajnan, ne veran, fari imitaĵon
por trompi.
- 357 falsajo, aĵo falsita por trompi;
(*A. imitaĵo, surogato*).
- 358 fandi, fluidigi per varmo, per varmego. — *Fandi glacian,
buteron, metalon.*
- 359 fandejo, 1. industria entrepreno, kiu per speciala instalo
fandas metalojn ĉiuspecajn.
2. loko, kie tiu ĉi industrio estas aplikata.
- 360 farbo, kolorigaĵo, koloriganta materio, substanco uzata en
desegnado, pentrado, tinkurado por kolorigi.
- 361 farmdoni, fordoni bienon aŭ entreprenon por uzo de alia
persono sekve de aparta kontrakto.
- 362 farmpreni, sekve de kontrakto preni por sia uzo bienon
aŭ entreprenon.
- 363 farmacio, scienco pri kuraciloj kaj ilia preparado.
- 364 farmaciisto, scienculo aŭ spertulo sin okupanta pri farmacio.
- 365 favorprezo, v. prezo.
- 366 felo, kruda haŭto de besto kun haroj.
- 367 felpo, longhara velursimila ŝtofo (*K. pluŝo*).
- 368 felto, ŝtofo el haroj aŭ lano kungluitaj kaj premegitaj
por fari ĉapelejojn, plandojn por ŝuoj, ktp.
- 369 fenigo, centono de germana marko. (*v. tabelon*).
- 370 fero, plej uzata, utiliga metalo. (*Kem. simbol. Fe*).
- 371 feraĵo, aĵo, objekto el fero.
- 372 ferdeko, platformo aŭ planko horizontale sin etendanta
de unu al alia flanko de ŝipo.

- 373 **ferio**, kutimaj aŭ regulaj libertempoj de oficistoj ktp. en ĉiu jaro.
- 374 **fermi**, 1. kaŭzi, ke ne plu estu eliro, eniro;
2. ĉesigi.
- 375 **fermi konton**, v. **konto**.
- 376 **fervojo**, vojo kun reloj traŭrata de vagonaroj movataj per vaporo aŭ elektro.
- 377 **flaski**, plene malsukcesi.
- 378 **flasko**, plena malsukceso.
- 379 **fidi**, esti trankvila, ne timi, ke iu nebone plenumos taskon, komision, laboron, al li donitan (*K. konfidi*).
- 380 **finfabrikaĵo**, v. **fabriko**.
- 381 **flksi**, (propr. kaj fig.) alligi, senmovigi, daŭre starigi, kuŝigi ion.
- 382 **flksa prezo**, v. **prezo**.
- 383 **flktiva**, nereala, nur imagita, ne ekzistanta (*K. ŝajna*).
- 384 **fllio**, flanka komerca institucio, dependanta de alia ĉefa.
- 385 **fltri**, purigi per filtrilo, nome per ilo aŭ aparato, kiu forprenas de fluidaĵo la malpuraĵojn en ĝi enhavatajn.
- 386 **financo**, monaj aferoj, el- kaj en-spezoj.
- 387 **financisto**, specialisto en monaferoj, kondukanta monoperaciojn.
- 388 **financulo**, persono havanta famon aŭ konata pro partopreno en grandaj financoperacioj.
- 389 **flrmo**, nomo de komerca domo, societo.
- 390 **flsko**, 1. ŝtata trezoro;
2. administracio, kies tasko estas la enkasigo de depagoj kaj impostoj.
- 391 **flska marko**, v. **marko**.
- 392 **flanelo**, delikata lana ŝtofo.
- 393 **floreno**, v. **guldeno**.
- 394 **floso**, trabaro por surakva transporto de ligno.

- 395 **foiro**, 1. granda publika vendado, ĉu en butikoj, ĉu sur placoj kaj aliaj nekovritaj lokoj en antaŭfiksitaĵperiodoj;
2. moderna formo de var-ofertado, specimena ekspozicio en apartaj haloj, por altiri la aĉetantojn.
- 396 **fol.**, mallongigo por «folio».
- 397 **folio**, 1. plata, ebena, maldika objekto el papero, metalo ktp.
2. en komerca libro la paĝoj portantaj saman numeron;
3. ĉe presistoj kaj librobindingistoj la papersurfaco de du paĝoj kontraŭapudaj.
- 398 **follego** ĉe presistoj kaj librobindingistoj paperpeco plurfoje faldita, el kiu, post kunarango, oni formas libron.
- 399 **fondi**, krei kaj aranĝi societon, institucion (*K. establi*).
- 400 **forĝi**, prilabori feron kaj aliajn metalojn per fajro kaj martelo.
- 401 **forno**, metala aŭ masonita fajrujo por kuiri, baki aŭ por fandi metalojn, kaj por aliaj diversaj industriaj procedoj.
a) **altforno**, fornego por fandi.
- 402 **fortika**, rezistokapabla, daŭra, ne facile eluzebla.
- 403 **frandaĵo**, delikata, bongusta manĝo (*K. ĝu-manĝaĵoj*).
- 404 **franko**, franca kaj svisa monunujo (*v. tabelon*).
- 405 **fremda**, de alia lando, nacio, ŝtato.
- 406 **freŝa**, ĵus farita, ne eluzita, malo de velkinta.
- 407 **freti**, 1. lui ŝipon kaj ekspedi komercaĵojn per ĝi;
2. ekspedi komercaĵojn kontraŭ pago per iu transporta rimedo: ŝipo, fervojo, aeroplano (*K. ĉarti*).
- 408 **freto**, 1. ago freti;
2. fretkosto;
3. fretobjekto (*K. fretaĵo*).
a) **ekspresfreto**, aparte rapidega transportmaniero; en la internacia fervoja transporto la 3-a kaj plej rapida;
b) **ordinara fretto**, transportmaniero per ordinaraĵrimedoj; en la internacia fervoja transporto la 1-a kaj plej malrapida;

c) rapidfreto, rapida transportmaniero; en la internacia fervoja transporto la 2-a, inter la ordinara kaj la ekspresa.

- 409 fretaĵo, objekto ekspedita en freto (*K. freto*).
- 410 fretotakso, la poa transportkosto de ĉiuj komercaĵoj laŭ fiksita tarifo.
- 411 fretkosto, tuta elspezo por transporti komercaĵojn per iu el la transport-sistemoj.
- 412 fretletero, atesto, formulo laŭ difinita arango, enhavanta ĉiujn detalojn pri la komercaĵo transportata: adreso, varsigno, ktp. (*K. transportletero*).
- a) ŝipa fretletero, atesto pri ŝipsarĝo (*A. fretletero*).
- 413 fromaĝo, manĝaĵo konsistanta el fermentita kazeo.
- 414 fruaĵoj, fruktoj kaj legomoj de plej frua rikolto (*K. fruktoj*).
- 415 frufruktoj, fruktoj de plej frua rikolto vendataj en special-magazenoj.
- 416 frukto, vegetaĵa produkto postvenanta la floron kaj havanta la semon;
- a) sudfruktoj, fruktoj kreskantaj en sudaj landoj kaj eksportataj al aliaj.
- 417 fruktuzo, lega rajto pri utiligo de afero, privilegio, posedaĵo, heredaĵo je sia profito.
- 418 frumaturajo, v. matura.
- 419 fuksino, anilino por kolorigi ruĝe.
- 420 funkcio, 1. marŝo, irado de organoj, maŝinoj;
2. la agado plenumi taskon.
- 421 funkciulo, persono, kiu plenumas regule certan taskon.
- 422 funto, peza mezur-unuo, neegala en diversaj landoj. *Angla, germana, rusa funto*.
- 423 funto sterlinga, ora angla monero (*v. tabelon*).
- 424 fusteno, ŝtofo el lino kaj kotono kun unu malglata flanko.
- 425 fuŝi, senzorge, trorapide, aĉe fari ion.

426 fuŝvaro, v. varo.

427 futo, longeca mezuro: proksimume 30 centimetroj.

G

- 428 gado, fiŝo, el kies hepato oni eltiras oleon, tre uzatan en la kuracarto (*K. laberdano, moruo*).
- 429 gajni, akiri monon, bonaĵon per laboro aŭ pro bonŝanco (*K. akiri*).
- 430 galanterio, eta, ĉarma, luksa ornamaĵo de loĝejo, de vesto.
- 431 garantii, 1. preni sur sin la respondecon pri io, pri iu;
2. (fig.) firme jesi, aserti ion.
- 432 garantio, 1. respondeco de garantianto;
2. ĝia objekto ĝenerale (*K. garantiado*).
- 433 garantiado, objekto per kies transdono aŭ disponigo oni respondecas pri io, pri iu.
- 434 gardi, zorgi pri la sekureco de io, de iu.
- a) singardemo, emo al antaŭvido en siaj aferoj, zorgemo pro sia sekureco (*K. antaŭvido*).
- 435 gazolino, fluida etero de petrolo, uzata por movigi motorojn.
- 436 gemo, polurita multvalora ŝtoneto.
- 437 ĝiceto, fenestreto en muro, plejofte interne de pordo. — *Ĝiceto kontora, poŝta, telegrafa, fervoja*.
- 438 gildo, organizo de komercistoj, metiistoj (*K. korporacio*).
- 439 gineo, angla ormonero, valoranta 21 ŝilingojn.
- 440 giso, la unua produkto el la pritrakto de fermaĵo per karbo, nerezista al prilaboro per martelo.
- 441 glata, kies supraĵo ne havas elstaraĵojn, kavaĵojn, kies supraĵo partoj ne superas aŭ malsuperas sin reciproke (*K. brila, polurita*).
- 442 glicerino, densa, blanka fluidaĵo ekstraktata el grasoj, multe uzata en farmacio kaj ĝenerale por ŝmiri la haŭton (*Kem. simbol. C3 H8 O3*).

- 443 **grado**, 1. $\frac{1}{360}$ de cirklo:
 2. unu el la egalpartoj, laŭ kiu estas dividita la termometro;
 3. ero de mezuro, de eco; ŝtupo de evoluo.
- 444 **gramo**, pezunuoj de metra decimala sistemo, egala al la pezo de 1 centimetro kuba de distilita akvo je 4^o.
- 445 **grano**, tre eta peza mezur-unuo, egala, proksimume al 5 centigramoj.
- 446 **granda**, 1. okupanta multe da spaco, havanta dimensiojn superajn al la ordinara;
 2. multnombra;
 3. de alta, de supera kvalito, grado, forto, indeco, gloro, riĉeco.
 a) **pogrande**, komerci multnombro, en granda kvanto multispeze aĉetadi, vendadi.
 b) **pomalgrande**, v. **podetale**.
- 447 **grand-dekduo**, v. **dekduo**.
- 448 **grandindustriisto**, v. **industrio**.
- 449 **grandkapitalisto**, v. **kapitalisto**.
- 450 **grandkomercisto**, v. **komercisto**.
- 451 **grandnegocisto**, v. **negocisto**.
- 452 **graso**, fandebla substanco de la korpo de l' bestoj, uzata por ŝmiri maŝinojn.
- 453 ***gratifikacio**, sendeviga plipago al iu, ĉefe al oficisto, kiel rekonon por farita laboro, servo.
- 454 **grejso**, mineralo konsistanta el silikaj grajnetoj, uzata por fabriki potojn (*K. fajenco*).
- 455 **greno**, 1. vegetaĵo, el kies grajnoj estas farata la pano;
 2. ĝiaj grajnoj.
- 456 **groŝo**, aŭstria, germana kaj pola moneroj.
- 457 **gubernio**, administracia parto da iuj ŝtatoj (kiel Ruslando), kolonioj ktp.
- 458 **gumo**, duontravidebla gluaĵo konsistanta el suko de arboj — *Araba gumo, elasta gumo*.
 a) **skrapgumo** peceto de kaŭĉuko, uzata por malaper-

igi krajonajn strekojn, kaj, se miksitaj kun vitra polvo, ankaŭ inkajn.

- 459 **gusto**, 1. tiu el la kvin sentoj, kies organoj estas la longo kaj la palato;
 2. estetika kapablo.
- 460 **gutaperko**, suko de hinda arbo, kiu malmoliĝinte similas al kaŭĉuko.

Ĝ

- 461 ***ĝenerala sekretario**, v. **sekretario**.
- 462 **ĝiro**, skribo sur posta parto deambio aŭ bilo, per kiu oni cedas ĉi tiun al alia persono.
- 463 **ĝu-mangaĵoj**, mangaĵoj, kiuj ne estas nepre necesaj por la ĉiutaga vivado (*K. frandaĵo*).

H

- 464 **halo**, ejo konsistanta el konstruaĵo, kies tegmento estas apogata sur pilastroj aŭ kolonoj.
- 465 **hav(aĵ)o**, tio, kion oni posedas; objekto, aĵo posedata, propraĵo.
 a) **bonhav(aĵ)o**, 1. tio, pri kio oni povas disponi pro akirita rajto;
 2. la sumo, kiun oni havas en kredito ĉe iu (*K. kredito*).
 b) **enhav(aĵ)o**, objektoj entenataj en io, aĵo, afero entenata.
- 466 **haveno**, ŝipsirmejo konsistanta el golfeto de maro, de lago, de granda rivero.
- 467 **hazardo**, okazaĵo sendependa de nia volo, de niaj agoj.
- 468 **hekto...** prefikso de metra decimala sistemo, signifanta centoblon de la mezur-unuo prezentata de la dua parto de l' vorto. — *Hektaro, hektogramo, hektolitro kaj hektometro signifas cent arojn, cent gramojn, cent litrojn, cent metrojn*. — (*K. mili...*, *centi...*, *deci...*, *deka...*, *kilo...*, *miria...*).

- 469 hektografi, fari kopiojn per hektografo.
 470 hektografo, aparato por multfoja reprodukto de skribaĵoj aŭ desegnoj per speciala inko sur preparita gelatina maso (*K. multobligilo*).
 471 heredi, ago de tiu, kiu ricevas tion, kion mortinto lasis al li.
 472 hipoteko, leĝa institucio garantianta la rajton de posedanto aŭ kreditoro je nemovebla havo.
 473 holdo, interna parto de ŝipo de la fundo ĝis la ferdeko.
 474 honorario, sumo unufoje pagata por laboro, servo en neme-tiaj profesioj. — *Honorario de advokato, de inĝenie-ro*. — (*K. salajro*).
 475 horaro, tabelo, en kiu estas prezentataj la horoj destina-taj por sinsekvaj agoj. — *Fervoja, ofica, lerneja ho-raro*.
 476 horarlibro, v. kurslibro.
 477 hotelo, meblita domo, kie oni, pagante, loĝas ordinarne ne-longan tempon.

Ĥ

- 478 ĥaoso, granda senordo, konfuzego.
 ĥemio, v. kemio.
 479 ĥina inko v. tuĉo.

I

- 480 identa, tute egala, tute sama.
 481 imiti, fari, aŭ peni fari, kiel alia persono faras.
 482 imitaĵo, afero, objekto, aĵo imitita (*K. surogato*).
 483 importi, venigi de eksterlando komercaĵojn (*K. eksporti*).

- 484 imposto, leĝe deviga pago de ŝtatanoj por la bezonoj de l' regno, provinco, ktp. (*K. depago*).
 485 impresario, entreprenisto de spektakloj, precipe teatraj.
 486 indigo, violblua koloro kaj farbo.
 487 industrio, tuto de artoj, metioj, per kiuj oni transformas la krudajn materialojn.
 488 industriisto, persono profesie okupanta sin pri industrio.
 a) grandindustriisto, persono profesie okupanta sin pri granda aŭ pluraj industrioj.
 489 industriulo, persono, kiu havas famon pro sia granda in-dustria okupo (*K. grandindustriisto*).
 490 inflacio, troa pligrandigo de l' papermona cirkulado.
 491 informi, sciigi, klarigi pri io, pri ia.
 492 *inkluzive, enhavante, enmetante, enkalkulante.
 493 inko, diverskolora fluidaĵo por skribi, desegni.
 a) ĥina inko, v. tuĉo.
 494 inksorbilo, arkforma tenilo kovrita per sorbopapero por sekigi skribaĵojn.
 495 inkujo, malgranda vazo por inko.
 496 inspekti, viziti por kontrolo la agadon de laboristoj, ofic-istoj, k. c. (*K. kontroli*).
 497 inspektisto, v. inspektoro.
 498 *inspektoro, supera oficisto, kies tasko estas inspekti.
 499 instanco, 1. grado de juĝa povo;
 2. unu el la decidantaj institucioj en organiza sistemo.
 500 institucio, publika aŭ privata fondaĵo aŭ organizaĵo.
 501 instituto, nomo de diversaj institucioj; komerca instituto (lernejo), financ-instituto (bankentrepreno). En Brit-lando ankaŭ komerc-entrepreno laŭ speciala arango.
 502 instruado, informo kaj ordono, laŭ kiuj oni devas ion fari (*K. direktivo*).
 503 interkonsento, akcepto de reciprokaj kondiĉoj (*K. akordo, kontrakto, konkordato*).

- 504 interkonsentita lingvo, v. kodo.
 505 intermiti, halti kaj rekomenciĝi en egalaj aŭ neegalaj intertempoj (*K. laborĉeso, striko*).
 506 internacia, v. nacio.
 507 interpreti, 1. traduki ion al fremdulo el lingvo de li ne komprenata;
 2. laŭsence klarigi regulon, leĝon, ktp.
 508 interrompi, v. rompi.
 509 intersanĝi, v. ŝanĝi.
 510 intersanĝo, v. ŝanĝo.
 a) libera intersanĝo, v. komerco.
 b) libera komerco, v. komerco.
 511 intervjuo, interparolado de ĵurnalisto, publikigota en gazeto, kun persono povanta diri interesajn aferojn.
 512 intima, io, kion oni povas konfidi nur al diskreta persono.
 — *Intima averti, sciigo* (*K. konfidenca*).
 513 intrigi, ruze, sekrete agadi por utili al si aŭ al intimulo, por malutili al alia persono.
 514 inventaro, 1. tabelo, libro, en kiu estas enskribita, unu post la alia, iloj, mebloj, komercaĵoj, ktp., apartenantaj al iu.
 2. la objektojmem.
 515 investi, meti monon en entreprenon kun celo de profito.
 516 ir-revena bileto, v. bileto.

J

- 517 jardo, angla mezur-unuo de longo: 0,914 m.
 518 jarlibro, v. libro.
 519 jekonte, v. konto.
 520 juĝo, decido, ĉu iu estas kulpa aŭ ne, malprava aŭ ne.
 a) aljuĝi, destini, difini ion por iu.
 521 juro, scienco pri leĝo. — *Civila, komerca, militista juro*.

- 522 juto, ŝtofo el hinda kanabo, uzata precipe por farado de sakoj.
 523 juvelo, malgranda, ornama luksobjekto ora, platena, arĝenta ktp. kun multekostaj ŝtonetoj.

Ĵ

- 524 ĵurnalo, 1. ĉiutaga gazeto;
 2. registro en kiu la komercistoj enskribas, tagon post tago, la financajn detalojn de sia komerco (*K. tag-libro*).

K

- 525 kabli, telegrafi per kablo.
 526 kablo, fasko de metalfadenoj (dratoj) izolitaj, praktike uzata precipe por transsendo de telegramoj (*kablo-gramoj*) al transmaraj lokoj.
 527 kablogramo, telegramo transsendata per kablo (*K. telegramo*).
 528 kadastro, priskribo de bienoj kaj teroj kun rilata taksado de ĉiu posedaĵo kaj nomo de l' posedanto.
 529 kafo, 1. grajnoj de kafarbo en ĉiu stato;
 2. trinkaĵo el ili ekstraktata.
 530 kajo, 1. strato, trotuaro laŭlonge de bordo;
 2. loko de elsipiĝo, alteriĝejo.
 531 kakao, grajnoj de samnoma arbo, el kiuj oni faras ĉokoladon.
 532 kalandri, glatigi tolaĵon, ŝtofon, paperon, ĝin premante inter rulcilindroj por doni al ĝi brilon.
 533 kalkuli, fari matematikan operacion.
 a) dekalkuli, depreni de kalkulata sumo.
 534ambio, dokumento pri ŝuldata mono, skribita sur kutime unuforman formulon kaj stampita per impostmarko.

- 535 **kambio-garantio**, subskribo enambio de tria aŭ de pluraj personoj, kiuj per ĝi garantias por la ŝuldanto kaj en kazo de nepago, pagos anstataŭ la ŝuldanto mem.
- 536 **kambio-akcepto**, v. **akcepto**.
- 537 **kambio-letero**, v. **kambio**.
- 538 **kanabo**, herbo el kiu oni faras fadenojn, ŝnuretojn, ŝnurojn, teksaĵojn.
- 539 **kancelario**, oficeja ĉambro, kie oni akceptas klientojn, prenas aŭ liveras dokumentojn.
- 540 **kantono**, distrikto en Francujo kaj Svislando.
- 541 **kapitalo**, rentodona mono.
- 542 **kapitaligi**, 1. kalkuli, laŭ antaŭfiksita procento, la kapitalon de ia certa rento, profito;
2. formi kapitalon per kolektado de enspezoj.
- 543 **kapitalisto**, persono posedanta kapitalon.
a) **grandkapitalisto**, persono posedanta grandan kapitalon.
- 544 **kara**, multekosta, de alta kosto, prezo.
- 545 **karato**, 1. pezunu de diamantoj kaj perloj: 0,20;
2. 1/24 de l' pura oro en alojo.
- 546 **karavano**, 1. kunvojaĝanta pilgrimantaro aŭ komercistoj kun siaj ŝarĝobestoj en landoj nemoderne organizitaj;
2. partoprenantaro en rondvojaĝo laŭ antaŭfiksita plano.
- 547 **karavanestro**, gvidanto de karavano.
- 548 **karbo**, nigra, malmola substanco, restaĵo rezultanta el la arda-konsumiĝo de organikaj materioj izolitaj de aero precipe uzata por hejti kaj kuiri.
- 549 **karbopapero**, v. **papero**.
- 550 **karbono**, kemia elemento el kiu ĉefe konsistas karbo, fulgo, grafito, kiu enhavas ĉiuj vivantaj estaĵoj. — *Diamanto estas pura, kristalizita karbono.* — (Kem. simbolo C).
- 551 **karto**, paperfolio maldika aŭ dika, kun desegnaĵo aŭ ilustraĵo aŭ surskribo uzata por sciigoj.

- a) **poŝtkarto**, maldika kartonfolio por nelongaj korespondadoj, sur kiu estas presita la poŝtmarko aŭ kiu havas lokon por ĝi; oni sendas ĝin sen koverto.
- 552 **kartletero**, karto por korespondadoj, faldebla kaj sendebla kiel koverto.
- 553 **kartoteko**, v. **slipujo**.
- 554 **kasisto**, oficisto, kies tasko estas teni kason, konservi la monon enspezitan.
- 555 **kaslibro**, libro, registro, en kiu oni notas ĉiujn elspezojn kaj enspezojn.
- 556 **kasacio**, leĝa nuligo de tribunala decido, verdikto, ktp.
- 557 **kasacia kortumo**, supera tribunalo pri kasacio.
- 558 **kaso**, 1. kesto, kofro, ĉambro, konstruaĵo, en kiu oni konservas monon;
2. loko, en kiu mono estas pagata kaj ricevata, oficejo de kasisto.
a) **ŝparkaso**, loko, oficejo, kaso, kie estas gardata ŝparita mono.
- 559 **kaŝmiro**, delikata teksaĵo el lano de kaproj de Kaŝmiro (Brita Hindujo).
- 560 **katalogo**, listo de varoj, liveblaj de entrepreno, fabriko, firmo, ofte kun indiko de prezoj (K. prezaro).
- 561 **kategorio**, fako de samspecaj aferoj (K. speco).
- 562 **katizilo**, v. **apretura gluo**.
a) **dekatizi**, pritrakti ŝtofon en vaporo, efikante al la katizilo (apretura gluo) por malebligi kuntiriĝon.
- 563 **katuno**, kotona teksaĵo kun surprisaj ornamaĵoj.
- 564 **kaŭcio**, monsumo liverata por garantii la plenumon de interkonsentita afero (K. garantiaĵo, garantio).
- 565 **kaŭĉuko**, speco de elasta gumo, kiu konsistas el malmoliginta suko de aziaj, afrikaj kaj amerikaj arboj.
- 566 **kazo**, 1. hazarda aŭ firma okazaĵo, situacio;
2. jura fakto (K. okazo).
- 567 **kemio**, scienco pri la materia konsistiĝo de la korpoj kaj pri la leĝoj, laŭ kiuj farigas materiaj kuniĝoj (K. hemio).

- 568 kesto, ligna ujo, ordinare en formo de rektangula prismo (K. kofro).
- 569 kilo..., prefikso de metra decimala sistemo signifanta miloblon de la mezuro, reprezentata de la dua parto de l' vorto. — *Kilogramo, kilolitro, kilometro* signifas 1000 gramojn, 1000 litrojn, 1000 metrojn. — (K. mili..., centi..., deci..., deka..., hekto..., miria...).
- 570 klaŝto, mezuro de longo: 1,90 m., en diversaj landoj ankoraŭ uzata en la lignokomerco.
- 571 klara, 1. bone travidebla kaj pura. — *Klara vitro, vino*; 2. facilkomprenebla. — *Klara demando, skribaĵo*.
- 572 klara lingvo, lingvo, kies uzo estas permesita en enlandaj aŭ internaciaj telegramoj. — *Esperanto estas klara lingvo*.
- 573 klaso, grupo de estaĵoj aŭ objektoj kunigitaj laŭ naturo, rango (K. kategorio).
- 574 klasifiki, grupigi laŭ klasoj.
- 575 klaŭzo, speciala kondiĉo en kontrakto, interkonsento, leĝa akto.
- 576 kliŝo 1. fotografia negativo sur vitro, metala aŭ ligna plak-aĵo, sur kiu estas inverse enranĉitaj aŭ elstare tranĉitaj literoj, bildoj, grafikaĵoj.
- 577 klopodo, zorgo, peno sukcesigi ion.
- 578 kluzo, instalaĵo en kanalo, rivero, por ebligi la ŝipveturadon inter du partoj, ne havantaj la saman akvo-nivelon.
- 579 knoto, marmejlo: 1852 m.
- 580 koakso, porhava karbo, restaĵo en gasfabrikado.
- 581 kodo, 1. legaro. — *Civila, milita, komerca, prikrima kodo*; 2. kolekto de interkonsentitaj numeroj, leterkombinaĵoj, korespondantaj al esprimoj, por ŝpare telegrafajn aŭ kabli. — *Kodo Internacia Lugagne kun esp. parto*.
- 582 koda lingvo, lingvo kaj vortkombinaĵoj, nur allasitaj je speciala tarifo en telegramoj.
- 583 kofro, vojaĝa kesto (K. valizo, kesto).
- 584 kolektiva, 1. de multaj personoj farita.
2. konsistanta el multaj aĵoj, aferoj, objektoj.

- 585 kolizio, kunpuŝigo, — (fig.) konflikto, kontraŭrenkontiĝo.
- 586 kolonio, lando okupata de ŝtato aŭ de personoj, ekster ilia patrolando, por komerca celo.
- 587 koloniigi, fondi, establi kolonion: okupacii landon, nekulturan, por ekspluataĵo.
- 588 koloni-varo, varo, devenanta de kolonio.
- 589 koloro, impresoj, kiuj lumigitaj aĵoj faras al la okuloj, sendepende de la formo.
- 590 kolportoj, disvendi varojn, ilin portante tien ĉi kaj tien. — (fig.) diskonigi onidirojn.
- 591 komanditi, partopreni en komerca entrepreno, ne administrante ĝin, sed nur mone kunhelpante por ĝi.
- 592 komandito, societo per komandito, komerca societo, en kiu parto de la anoj, ne partecorente en la administrado, liveras siajn kontribuojn por kunhelpi al ĝia starigo kaj funkciado.
- 593 komanditisto, tiu, kiu donas sumon por komanditi.
- 594 komerci, interŝanĝi produktojn, varojn. (K. negoci).
- 595 komerco, profesia interŝanĝo de valoroj, produktaĵoj aŭ varoj kontraŭ pago, aĉetado kaj vendado.
a) interŝanĝa komerco, maniero doni produktojn, varojn kontraŭ aliaj produktoj, varoj.
b) grandkomerco, komerco pogrande.
c) libera komerco, ekonomia doktrino favora al ne-malhelpita vendado al kaj de eksterlando; malo de protektismo.
- 596 komercaĵo, valoraĵo, kiun oni interŝanĝas profesie je alia, por profiti la diferencon inter kosto kaj vendvaloro. (K. varo).
a) bar-komercaĵoj, komercaĵoj, varoj, ĝenerale ne pezaj, sed grandegaj, kiuj baras la lokigon de aliaj; por ilia transporto la fervojo havas specialan tarifon. (K. bar-varoj).
- 597 komercisto, persono, profesie kaj memstare okupanta sin pri interŝanĝo de varoj, aĉeto kaj vendo (K. negoco).
a) grandkomercisto, komercisto aĉetanta, vendanta pogrande.

- 598 **komerca ĉambro**, institucio, kuniganta la komercistojn de urbo, regiono, ordinare havanta duonoficialan karakteron.
- 599 **komerca vojaĝisto**, v. **vojaĝisto**.
- 600 **komisaro**, persono al kiu, ĉu daŭre, ĉu provizore, estas konfidita la tasko, zorgi pri iu publika afero.
- 601 **komisii**, konfidi al iu taskon, laboron farotan.
- 602 **komisiisto**, persono, kies ofico estas vendadi, aĉetadi por aliaj.
- 603 **komisiono**, aro da personoj komisiitaj pri io.
- 604 **komitato**, aro da membroj por studi aŭ direkti aferon.
- 605 **komizo**, helpanto por vendado en butikoj aŭ magazeno, ne-memstara oficisto.
- 606 **kompanio**, kuniĝo de pluraj personoj en industria aŭ komerca firmao (*K. asocio*).
- 607 **kompari**, esplori ekzamenante la similecon de du aŭ pluraj aferoj. — *Kompari ciferojn de du kontoj*.
- 608 **kompensi**, doni, pagi ion por anstataŭi perdon, mankon, malbonaĵon, damaĝon.
- 609 **kompreni**, koni la signifon, la sencon, la valoron, la gravecon de io, havi ĝustan ideon pri io, pri iu.
a) **malkompreno**, negusta kompreno de vortoj, agoj okazintaj, pro kiu naskiĝas malakordo inter du aŭ pliaj personoj.
- 610 **kompromiso**, 1. reciproka cedo por interkonsenti;
2. kunakordiĝo de kreditoro kun ŝuldanto.
- 611 **komunumo**, malgranda distrikto de lando.
- 612 **koncesio**, privilegio, donita de la ŝtato pri ekspluato de io.
- 613 **kondamni**, proklami iun kulpa aŭ malprava.
- 614 **kondiĉo**, reciproka devo kaj rajto de interkonsentantaj personoj, bazo de interkonsento. — *Kondiĉoj de vendo, de kontrakto, de luo* (*K. klaŭzo*).
- 615 **konfekcio**, vestoj farataj ne laŭ mezuro.
- 616 **konfidi**, doni ion al iu, por ke li zorgu pri ĝi, doni al iu taskon por ĝin plenumi.

- 617 **konfidenca**, sciigo, kiun oni faras al iu, fidante pri lia diskreteco.
- 618 **konfirmi**, certigi ion, jesi, proklamante ion vera.
- 619 **konfliski**, pune depreni ion je utilo de la ŝtata trezoro.
- 620 **konforma**, samforma, de sama karaktero.
- 621 **konjunkturo**, la ŝanĝanta situacio de l' negoco, merkato, ekonomio.
- 622 **konkordato**, kontrakto inter bankrotinto kaj kreditoroj.
- 623 **konkuro**, v. **konkurenco**.
- 624 **konkurantoj**, v. **konkurenco**.
- 625 **konkurenco**, 1. peno superi aliajn komercistojn vendantajn samspecajn aferojn, liverante plibonajn, malplikostajn varojn;
2. personoj, entreprenoj, solaj aŭ kunaj, kiuj reciproke konkuras.
a) **nelojala konkurenco**, konkurenco, farata malhoneste per nelojalaj procedoj, rimedoj, leĝe punata.
- 626 **konsenti**, havi saman opinion, cedi, akcepti ion laŭ propono de aliaj: malo de rifuzi.
- 627 **konsigni**, sendi al agento, al faktorio, komercaĵon, por ke ĝi estu vendata, je plej bona profito de la sendanto.
- 628 **konsili**, esprimi sian vidpunkton al alia persono, kion ĝi devos fari (*K. admoni, riproĉi*).
- 629 **konsiliĝi**, paroli kun iu, por peti lian konsilon.
- 630 **konsisti**, esti kunmetita el partoj, eroj.
- 631 **konsistiĝo**, la kunesteco de io, de materio, ktp.
- 632 **konsulo**, reprezentanto de ŝtato ĉe fremda registaro, ŝirmanta la aferojn de la anoj de l' ŝtato, kiun li reprezentas.
- 633 **konsumi**, per uzado iom post iom malbonigi, malgrandigi ion.
- 634 **konto**, kalkulo en la ĉefa komerca libro pri ŝuldoj, bonhavo de persono, firmao.
a) **fermi konton**, reguligi la konton tiamaniere, ke

estu nek ŝuldo nek havaĵo inter du aŭ pli ol du personoj.

b) **jekonte**, por ekzistanta konto, por kuranta kalkulo.

c) **malfermi konton**, ekstarigi konton por iu.

635 **kontisto**, tiu, kiu profesie sin okupas pri kontoj; librote-nisto de kurantaj kontoj.

636 **kontulo**, v. **konthavanto**.

637 **konto kuranta**, konto malfermita por kuranta kalkulo.

638 **kont(o)reguligo**, reguligo de konto en debeto kaj kredito.

639 **konto-resumo**, eltira sciigo por montri la ĵusan staton de konto.

640 **kontohavanto**, tiu, kiu havas konton ĉe iu.

641 **kontante**, per preta mono.

642 **kontesti**, rifuzi rekoni ion, nei la verecon de asertita fakto.

643 **kontoro**, oficejo de negoco, ejo, kie oni akceptas la klientojn.

644 **kontrabando**, importo de komercaĵoj, sekrete farata, por eviti la pagon de limimposto.

645 **kontrakto**, kunakordo pri aĉeto, vendo, ktp.

646 **kontribuo**, tio, kio estas donata de unu aŭ pluraj personoj por komuna celo.

647 **kontroli**, konstati, ĉu io estas tia, kia ĝi devas esti, ĉu iu faris tion, kion li devis fari.

648 **kontrolisto**, persono, kies ofico estas kontroli.

649 ***kontroloro**, v. **kontrolisto**.

650 **konvencio**, 1. kunakordo pri speciala afero;

2. interkonsento, speco de sindikata organizo.

651 **konverti**, 1. ŝanĝi valoron kontraŭ alia, ŝanĝi ĉekojn je frankoj kontraŭ tia je dolaroj;

2. aliformigi ŝuldkondiĉojn, plejofte reduktante la rentumon.

652 **kooperativo**, societo kun memstara jura karaktero, ŝirmanta ekonomie individuojn kaj kuniganta la plej malgrandajn ekonomiajn fortojn por kiom eble plej granda kapableco.

653 **kopeko**, rusa monero (v. *tabelon*).

654 **kopii**, 1. reprodukti skribe kaj samforme korespondadojn;
2. reprodukti per ia ajn procedo, premilo aŭ maŝino, skribaĵojn, presaĵojn.

655 **kopio**, reproduktaĵo de originalo.

656 **kopilibro**, registro, kajero, en kiun oni kopias korespondadojn ĉu leterajn, ĉu aliformajn.

657 **kopi-premilo**, aparato por ricevi kopiojn de leteroj per premo.

658 **korbo**, transportebla ujo el laŭlonge tranĉitaj trunkoj, vergoj de salikoj aŭ kano, ofte ankaŭ el drato.

659 **korespondi**, interŝanĝi leterojn kaj alispecajn komunikaĵojn.

660 **korespondanto**, persono, kun kiu oni korespondas.

661 **korespondisto**, komerca oficisto, kiu prizorgas la korespondadon.

662 **korporacio**, societo, rondo, aro de samprofesiaj (K. *sindikato*, komerca ĉambro).

663 **kosto**, sumo, laboro, ofero, penado, sufero necesa por fari laboron, aĉeti ion, por fari aŭ farigi, por atingi ion (K. *prezo*, laboro).

a) **malplikostigo**, malpligrandigo, malplialtigo de la kosto.

b) **multekosta**, v. *kara*.

c) **plikostigo**, pligrandigo, plialtigo de la kosto.

ĉ) **plikosto**, neantaŭvidita, plia kosto de io.

664 **kostprezo**, v. *prezo*.

665 **kotiz(a)ĵo**, monsumo pagata de ĉiu ano en anaro, starigita por plenumi entreprenon, por farigi laboron, por fari akiron.

666 **kotono**, lanugo, kovranta la semojn de kotonarbo: el ĝi oni faras tolosimilan, sed malmultekostan komunan teksaĵon.

667 **koverto**, kovrilo de letero, faldita paperpeco, en kiun oni metas korespondadojn, kaj sur kiun oni skribas la adreson (K. *kovrilo*).

- 668 **kovri**, 1. meti ion sur aŭ ĉirkaŭ ion, iun, por ĝin kaŝi, konservi, ŝirmi;
2. finance egaligi, kompensi. — *La enspezoj kovras la elspezojn*.
- 669 **kovrilo**, ilo, per kiu oni kovras ion. — *Kovrilo de skatolo, de poto, de kesto (K. koverto)*.
- 670 **kredito**, 1. fido ĝuata de iu pri akurateco en la pago de liaj ŝuldoj;
2. pruntedono de kontanta mono;
3. rajtigo prokrasti la pagon por ricevita komercaĵo, por farita laboraĵo;
4. parto de konto, en kiu oni enskribas la ŝuldojn. (*K. bonhavo*).
- 671 **kreditigi**, skribi en kreditan konton.
- 672 ***kreditoro**, persono, kiu donis krediton, al kiu oni ŝuldas. (*K. bonhavanto*).
- 673 **kreditanto**, v. kreditoro.
- 674 **kreditletero**, letero, per kiu bankiero, de unu loko, malfermas krediton, de fiksita sumo, ĉe sia korespondanto de alia loko.
- 675 **kristalo**, purega, senkolora vitro.
- 676 **krizo**, decida, danĝera tempo de afero.
- 677 **krono**, monero de Britlando, Ĉeĥoslovakio, Danujo, Norvegujo, Svedujo (*v. tabelon*).
- 678 **kruda**, en natura stato, ne rafinita.
- 679 **kruda materialo**, unua, natura, neprilaborita materialo.
- 680 **kulturi**, laboradi la teron por ĝin fruktigi.
- 681 **kuntara**, v. taro.
- 682 **kuntara pezo**, v. pezo.
- 683 **kupono**, dokumento pri profitparto, kunigita kun akcio aŭ obligacio, kiun oni fortranĉas ĉe ĉiu pagdato.
- 684 **kupro**, bronzruĝa metalo, multe uzata por fari tubojn, kaldronojn, monerojn ktp. (*Kem. simbol. Cu.*).
- 685 **kuratoro**, jure elektita zorganto por gardi ian havaĵon de societo, de neplenaga orfo, de persono sen civitanaj rajtoj aŭ de bankrotinto.

- 686 **kuriero**, 1. persono, kies tasko estas porti korespondaĵojn aŭ specialajn dokumentojn;
2. tuto de korespondaĵoj, presaĵoj, ktp. sendata de unu al alia poŝtoficejo.
- 687 **kurtago**, procentaĵo, pago al makleristo.
- 688 **kurso**, 1. sistema irado de la instruado de profesio, metio, ktp.;
2. direkto de ŝipo, rivero, fervojo, ktp.
- 689 **kurslibro**, libro montranta la direkton de vagonaroj kaj entenanta la horaron de unu aŭ pluraj teritorioj, eldonita de l' fervojo kaj de institucioj de trafiko. (*K. horarlibro*).
- 690 **kurzo**, meza valoro de akcioj,ambioj, mono, ĉiutage notata en la borso.
- 691 **kurzaltigo**, supreniro de kurzo, objekto de spekulacioj en borso.
- 692 **kurzofalo**, malsupreniro de kurzo en borso.
- 693 **kurzohava**, kiu estas akceptata en la aĉetoj, kontraktoj, kiu havas laŭleĝan valoron.
- 694 **kurznot(ad)o**, ĉiutaga fikso de valoro de mono, de akcioj kaj aliaj valorpapiroj en borso (*K. kvotigo*).
a) **senkurza**, ne plu valoranta, ne plu akceptata, ne havanta kurzon (*K. maklero*).
- 695 **kvalito**, 1. tio, pro kio io estas tia kaj ne alia;
2. grado de eco.
a) **mezkvalita**, de kvalito meza, nek supera, nek mal-supera.
- 696 **kvaranteno**, deviga restado pli-malpli-longa, en izola loko, de personoj, bestoj, varoj kaj ĉiuspecaj aĵoj, devenantaj de infekta loko.
- 697 **kvartalo**, unu el la partoj, el kiuj konsistas granda urbo.
- 698 **kvintalo**, pezo de 50 kilogramoj.
a) **metra kvintalo**, pezo de 100 kilogramoj.
- 699 **kviti**, fini la kalkulon kun iu, sen ŝuldo.
- 700 **kvita**, plenlibera de ŝuldo.

- 701 kvitanci, liveri pagateston.
 702 kvitanco, pagatesto, dokumento pri farita pago de ŝuldo.
 703 kvoto, proporcia parto de tuto, kiun oni devas doni, pagi aŭ kiun oni rajtas preni, ricevi.
 704 kvotigo, proporcia aljuĝo en aĉeto de akcioj, valutoj, valorpaperoj, ktp. en la borso, kiu influas la fiksadon de l' taga kurzo (*K. kurznotado*).

L

- 705 laberdano, sekigita kaj salita moruo (*K. moruo*).
 706 laboro, agado, penado ĉu fizika, ĉu spirita, por atingi celon, por produkti efikon (*K. ago*).
 707 laborĉesigo, haltigo de laboro (*K. intermito, striko*).
 a) ellabori, plene labori ion ĝis fino.
 b) manlaboro, laboro, farata senpere per manoj, sen helpo de maŝino.
 c) maŝinlaboro, laboro, farata per maŝino.
 ĉ) prilaboro, ago prepari aŭ fini objekton.
 708 laborĉeso, finiĝo de laboro.
 709 lado, metalfolio, el fero, aluminio ktp.
 710 lano, hararo de iuj bestoj, precipe de ŝafoj, el kiu oni faras vestojn, matracojn, kusenojn ktp.
 711 lanĉi, ĵeti, *fig.* subite alporti, vendi. — *Lanĉi varon sur la merkaton.*
 712 lando, parto de terglobo.
 713 lardo, graso, formanta tavolon sur la ripoj de porkoj kaj de aliaj bestoj (*K. graso, sebo*).
 714 largeco, post la longeco aŭ la alteco la pli granda el la tri dimensioj de korpo, sur sama ebena de la longeco aŭ de la alteco, perpendikle al tiu de la longeco aŭ de la alteco.

- 715 lasi, 1. ne plu teni, ne plu preni;
 2. ne kontratistari, ne malhelpi, permesi.
 a) allasi, konsenti pri io (*K. aprobi, akcepti*).
 b) ellasi, lasi ion eliri.
 716 laŭnoma, v. nomo.
 717 ledo, felo tanita kaj preparita por fari multajn aĵojn, precipe ŝuojn.
 718 legitimi, 1. prui la memecon de persono;
 2. konfirmi la aŭtentikecon de dokumento.
 719 legitima, laŭleĝa.
 720 *legitimacio, 1. ago legitimi;
 2. dokumento pruvanta memecon.
 721 leĝo, deviga regulo, proklamita de la ŝtatoj pri la devo kaj la rajtoj de la civitanoj.
 722 letero, korespondado skribita sur paperon (*K. poŝtkarto, telegramo, bileto*).
 a) asekurita letero, v. valorletero.
 b) ekspresletero, letero, liverata al la adresato pli rapide ol aliaj leteroj.
 *c)*ambio-letero, v.ambio.
 *ĉ)*registrita letero, v. rekomendita letero.
 d) rekomendita letero, letero pri kiu la poŝtoŝicejo liveras al la sendanto ricevateston En kazo de perdo, la poŝta administracio devas pagi kompencon al la sendinto.
 e) valorletero, letero, sur kiun la sendanto skribas la valoron aŭ la enhavatan sumon, kiu estos al li pagota de la poŝta administracio, en kazo de perdo.
 723 leterkesto, ujo, en kiun oni ĵetas la leterojn, ekspedotajn per la poŝto, fiksita diversloke en urbo ktp. aŭ ĉe poŝtoŝicejo.
 724 leterkopio, v. kopio.
 725 leterordigilo, ujo el kartono kun mekanismo por bonorde konservi leterojn.
 726 leterpapero, v. letero.
 727 leterportisto, v. portisto.

728 **libro**, multaj folioj de papero, kunigitaj en unu tuto. En komerco uzata por enskribo, registrado, ktp.

- a) **ĉeflibro**, libro, en kiu oni enregistras ĉion, rilatantan al la komercado kun sia klientaro laŭ kontoj. En la «simpla» librotenado ofte ĉiu kliento havas apartan konton. En la «duobla sistemo» ĝi ampleksas la kontojn pri aktivo kaj pasivo kaj pri kapital-posedo.
- b) **jarlibro**, libro, broŝuro, resume prezentanta la okazaĵojn, la faktojn de unu jaro, ofte kun almanaka parto, kun statistikoj kaj aliaj diversspecaj utilaĵoj.
- c) **kaslibro**, libro, en kiu oni enregistras ĉiujn elspezojn kaj enspezojn.
- ĉ) **magazenlibro**, libro, en kiu estas registrataj la movoj (alveno kaj foriro) de ĉiuspecaj varoj.
- d) **memorlibreto**, v. **notlibro**.
- e) **notlibro**, libreto, kajero, en kiun oni resume skribas faritajn aŭ farotajn aferojn, por ne forgesi ilin (*K. agendo*).
- f) **ŝparlibro**, libro, en kiu estas enskribataj la sumoj, ŝparitaj kaj enpagitaj ĉe ŝparkaso.
- g) **taglibro**, v. **memorialo**.

729 **librotenado**, enskribado de kalkuloj kaj komercaj indikoj en komercajn librojn.

730 **librotenisto**, registristo, oficisto, kies tasko estas kontregistado.

731 **ligno**, malmola substanco de arboj kaj de arbetoj.

732 **lignito**, speco de fosilia karbo, tre ofte prezentanta la ŝajnon de duonbrulinta ligno.

733 **likvidi**, ĉesi komerci, vendante ĉiujn komercaĵojn kaj reguligante ĉiujn kontojn.

734 **likvoro**, trinkaĵo konsistanta, ĝenerale el akvo, alkoholo, vegetajaj aromoj kaj sukero.

735 **limi**, esti limo de spaco, tempo ktp.

- a) **allimi**, priambio, ŝuldo: alveni al la tempo, kiam ĝi devas esti pagata.
- b) **validlimi**, alveni al la dato, post kiu nuligas laŭleĝe ia pretendo-raĵo pri afero, pago, ŝuldo ktp.

736 **limo**, ekstremaĵo de spaco, de tempo, de aĵo, ĉu materia, ĉu morala.

737 ***limito**, prezlimo, kondiĉo en vendo ne malsuperi, en aĉeto ne superi, antaŭviditan prezon.

738 **limtempo**, fino de tempodaŭro, fiksita por pagi aŭ fari ion alian.

739 **lino**, vegetaĵo, el kiu oni faras fadenojn kaj teksaĵojn pli ŝatajn ol tiuj el koton.

740 **linoleo**, oleo, eltirita el semoj de lino, tre uzata en pluraj metioj kaj precipe en pentrarto.

741 **linoleumo**, speco de nepenetrebila teksaĵo, kovrita per miksaĵo de juto, korko, kaj *linoleo*, uzata por kovri plankojn, koridorojn, ktp. kaj ankaŭ uzata en la moderna pres-tekniko.

742 **llo**, itala monero (*v. tabelon*).

743 **listo**, nomaro en kiu la nomoj, ankaŭ de varoj, estas skribitaj aŭ presitaj unu sub la alia. — *Nomlisto*, *prezo-listo*, *ktp.* — (*K. registro*, *tabelo*).

744 **litografio**, arto skribi, desegni sur ŝtonan platon, kaj poste, per presado, reprodukti, sur paperon, la aĵon skribitan, desegnit.

745 **litro**, mezur-unuo por fluidaĵoj, sekaj grenoj, ktp., samvalora kiel kuba decimetro.

746 **liveri**, doni, havigi ion (*K. konsigni*, *provizi*, *ekipi*).

747 **liveranto**, tiu, kiu donas, havigas varojn laŭ interkonsentitaj kondiĉoj.

748 **lodo**, 1. malgranda pezilo = 5 gramoj;
2. kvantomezuro en diversaj komerebranĉoj. En la komerco 1 lodo = 50 gramoj.

749 **loĝi**, kutime, ordinare, konstante, daŭre resti en loko.

750 **loĝejo**, domo, loko, kie oni loĝas, restadejo (*K. adreso*).

751 **lokomobilo**, vapormaŝino muntita sur veturilo, uzata por industrio kaj terkulturado. — *Draŝmaŝina*, *karuselo*, *lokomobilo*.

752 **lokomotivo**, maŝino vapora, gazolina aŭ elektra, surradoj, por tiri vagonaron de fervojo, de tramveturilo.

- 753 lombardo, monprunto kontraŭ movebla garantiaĵo.
 754 longeco, la plej granda el la tri liniaj dimensioj de korpo (longeco, larĝeco, dikeco), kuŝanta sur la sama ebena de larĝeco.
 755 loto, bileto numerita, kies posedo rajtigas partopreni en loterio.
 756 lotaĵo, objekto de loterio.
 757 lui, preni por ĝin uzi dum difinita tempo maŝinon, objekton, loĝejon, pagante interkonsentitan sumon.
 758 luanto, tiu, kiu luas, kiu prenas por sia uzo, dum difinita tempo, maŝinon, objekton, loĝejon, pagante interkonsentitan sumon.
 759 ludonanto, tiu, kiu donas, por difinita tempo, ricevante pro tio konsentitan monon, maŝinon, objekton, loĝejon, ktp.
 760 lukontrakto, kontrakto inter ludonanto kaj luanto.
 761 lukso, plej eleganta aranĝo, en kiu oni neniel ŝparas, rilate al aspekto, kvalito ktp.

M

- 762 magazeno, 1. ejo, kie oni konservas provizojn, varojn, ktp;
 2. moderna formo de vendejo, en kiu oni trovas multspecajn varojn, ofte je popularaj prezoj (*K. butikoj, bazaro*).
 763 magazenlibro, v. libro.
 764 maizo, turka greno, vegetaĵo, el kies flavaj grenoj oni faras farunon por manĝaĵoj.
 765 majoliko, v. fajenco.
 766 makleri, profesie agi kiel peranto inter vendistoj kaj aĉetantoj.
 767 makleristo, tiu, kies specialeco estas makleri.

- 768 maklero, v. kurtaĝo.
 769 maklerpago, v. kurtaĝo.
 770 maklerprocentaĵo, v. kurtaĝo.
 771 *maksimumo, pleigranda kvanto aŭ grado atingebla (*K. minimumo*).
 772 makulo, malpurigita aŭ malbonigita parto sur io.
 773 malabunda, v. abunda.
 774 malkatizi, v. katizilo.
 775 malkompreno, v. kompreno.
 776 malmendi, v. mendi.
 777 malneta pezo, v. pezo.
 778 malplikariĝo, v. kara.
 779 malplikostigo, v. kosto.
 780 malneto, v. neto.
 781 malneta pezo, v. pezo.
 782 manlaboro, v. laboro.
 783 mandato, 1. rajtigo, agi en la nomo de iu;
 2. dokumento, per kiu oni rajtigas alian personon agi en sia nomo (*K. prokuro*).
 a) postmandato, dokumento, per kiu oni enpagas monon ĉe la poŝto por transpago al alia persono.
 784 manki, ne esti; esti en ne sufiĉa kvanto, proporcio, malgraŭ la bezono.
 785 manipuli, procedi per la manoj, farante ion, ankaŭ per iu instrumento; — *fig.* havi manon en afero (ofte en malbona senco).
 786 manko, tio, kio ne estas, forestas en kvanto ktp.
 787 manufakturo, vasta industria stablo, granda fabriko.
 788 marĉandi, diskutadi, celante atingi favorajn prezojn aŭ pagon.
 789 marki, fari sur komercaĵon signon, kiu montras la fabrikon, la firmon, ktp.

- 790 **marko**, 1. monero de Estonio, Finlando, Germanujo (v. *tabelon*);
 2. signo montranta devenon, kvaliton, [ktp. de **varo**.
 a) **fabrikmarko**, signo de fabriko por distingi ĝiajn produktojn de aliaj.
 b) **fiska marko**, kartpeceto, simila al poŝtmarko, gluebla sur fakturojn, ricevatestojn,ambiojn, varojn, atestanta la faritan pagon de ŝtata, provinca, komunuma ktp. imposto.
 c) **poŝtmarko**, papera peceto kun presitaĵo, montranta ĝian koston, kiun oni gluas sur leterojn, paketojn, k. c. por ilin afranki, nome, por pagi la poŝtajn elspezojn.
 ĉ) **punmarko**, speco de poŝtmarko por kvitanci la apagon por neafrankita aŭ ne sufiĉe afrankita sendaĵo.
 d) **stampomarko**, ia oficiala marko kun imposta aŭ depaga valoro por glui sur stampotan dokumenton, aŝson ktp. konforme al la leĝoj.
 e) **surtaksmarko**, v. **punmarko**.
- 791 ***markonigramo**, v. **radio**.
- 792 **marmoro**, ŝtono tre malmola kaj de supera kvalito, uzata en skulptarto, arkitekturo kaj masonado.
- 793 **masiva**, konsistanta el plena substanco, firma, fortika.
- 794 **maŝo**, kvanto da materio de korpo, ekzemple gelateno.
- 795 **mastro**, 1. posedanto de domo, loĝejo, hotelo, [ktp.;
 2. estro de laborejo.
- 796 **maŝino**, aparato produktanta, transsendanta, pliganta, utiliganta forton, kiu anstataŭas, faciligas, pli-efikigas la manlaboron.
- 797 **maŝinaro**, tutaĵo de maŝinoj, uzataj por laborado.
- 798 **maŝinlabor(a)jo**, laboraĵo farata per maŝino.
- 799 **maŝinskribi**, v. **skribi**.
- 800 **maŝinskribado** v. **skribado**.
- 801 **maŝinskribisto**, v. **skribi**.
- 802 **mato**, ordinara kovraĵo el junko, pajlo k. s.

- 803 **materiale**, objekto aŭ objektoj, el kiuj oni povas ion produkti per laboro, ion verki.
- 804 **materio**, 1. ĉio, kio ekzistas ekster la spirito;
 2. tio, el kio konsistas la korpoj.
- 805 **matura**, plene evoluita, finstudita, finesplorita.
 a) **frumaturajo**, frukto aŭ vegetaĵo manĝebla, kiu tre frutempe maturiĝas. (K. **fruaĵoj**, **frufruktoj**).
- 806 **mejlo**, voja mezuro, ne egala en diversaj landoj. Germana mejlo = 7420 m.; angla = 1609 m.; en centra Italujo proksimume 1500 m.; mara mejlo = 1852 m.
- meĥaniko**, v. **mekaniko**.
- 807 **mekaniko**, branĉo de fiziko pri la movado kaj ĝiaj leĝoj.
- 808 **mekanikisto**, specialisto en la mekaniko.
- 809 **mekanismo**, kunigaĵo de la partoj, formantaj maŝinon, aparaton.
- 810 **memorialo**, libro, en kiu oni enregistras la ĵus faritajn komercaferojn, unu post la alia, laŭ ilia sinsekvo, por poste ilin transskribi en aliajn registrojn. En la tiel nomata «amerika sistemo» la memorialo kun kontokolonoj estas la ĉefa libro kaj la bazo por bilanco. (K. **taglibro**).
- 811 **memorlibreto**, v. **libro**.
- 812 **menci**, diri, skribi nur malmultajn vortojn, parolante pri lia afero.
- 813 **mendi**, postuli, ke oni faru, rezervu, liveru, alportu, sendu objekton, varon ktp.
 a) **malmendi**, nuligi faritan mendon.
- 814 **mendanto**, persono, kiu mendas.
 b) **antaŭmendanto**, persono, kiu certigas al iu la aĉeton de poste sendota varo, la pagon de farota laboro.
- 815 **mendilo**, parte presita folieto, plenigita per skribitaj vortoj kaj subskribita, kun la celo, mendi ion.
- 816 **mendo**, ago de mendanto.
- 817 **mercero**, briligi kotonon per lesivo.
- 818 **merceer(a)jo**, kolektiva nomo de diversaj akcesoraĵoj kaj objektoj, uzataj en vestofarado kaj virinlaboroj.

- 819 **merinolano**, lano el longhara merino-ŝafo de Sudameriko.
- 820 **merkato**, sfero, kampo de komerca agado, (ne ejo) de speciala branĉo. — *Kotonmerkato, mondmerkato.* — (*K. foiro*).
- 821 **metalo**, kemia elemento speciale brilanta, solida; ĝi estas bona kondukanto de varmo kaj de elektro, fandebila kaj forĝebla.
- 822 **metalmono**, v. **mono**.
- 823 **metalurgio**, 1. scienco pri la proprecoj kaj kvalitoj de la metalo kaj metalojdoj kaj pri la maniero ilin prepari por praktika uzado;
2. prilaborado de la metaloj kaj metalojdoj, industrio pri la produktado de ili (*K. siderurgio*).
- 824 **meti**, doni lokon al io, al iu.
a) **elmeti**, elvidigi, elmontri, prezenti (*K. ekspozicii*).
b) **enmeti**, doni lokon al io en io.
- 825 **metio**, manlabora aŭ mekanika profesio. — *Metio de horloĝisto, mekanikisto.* — (*K. ofico, profesio*).
- 826 **metro**, internacia mezurunuo de longo, egala al kvardek-milionono de l' tera meridiano.
- 827 **metra kvintalo**, v. **kvintalo**.
- 828 **mezqualita**, v. **kvalita**.
- 829 **mezuri**, konstati la grandecon de io, ĝin komparante kun difinita grandeco (mezurilo) konsiderata kiel unuo.
- 830 **mili...**, prefikso de metra decimala sistemo, signifanta milionon de la mezur-unuo prezentata de la dua parto de l' vorto. — *Miliaro, miligramo, mililitro, milimetro* estas milono de aro, gramo, litro, metro. — (*K. centi..., deci..., deka..., hekto..., miria...*).
- 831 **miliardo**, mil milionoj, (=1000.000.000) laŭ la franca (romana) sistemo; unu miliono da milionoj, laŭ la angla-germana (*K. biliono*).
- 832 **miliono**, mil miloj (=1000.000).
- 833 **milionulo**, riĉulo posedanta milionon aŭ milionojn da francoj, dolaroj, funtoj sterlingaj aŭ de alia valuto.
- 834 **mino**, tera kavaĵo, kien oni metas eksplodajn materiojn

- 835 **minajo**, mineralo enhavanta metalon.
- 836 **minejo**, subtera loko, kie oni elfosas mineralojn. — *Orminejo, ŝtonkarba minejo.*
- 837 **minimumo**, plejmalgranda kvanto aŭ grado atingebla. — (*K. maksimumo*).
- 838 **ministerio**, la tuto de supera ŝtata institucio, inkluzive la oficistaro, kies estro estas ministro. — *Komerca, kolonia ministerio.*
- 839 **ministro**, supera ŝtatoficisto, administranta unu el la fakoj de la ŝtataj aferoj.
- 840 **ministraro**, ĉiuj ministroj kune, sen oficistaro (*K. ministerio*).
- 841 **ministrejo**, palaco, domaro, en kiu troviĝas la ministroj kaj ilia oficistaro.
- 842 **minus**, malpli-signo de subtraho kaj de negativa kvanto. Ses minus tri restas tri (6-3=3).
- 843 **miri(a)**..., prefikso de metra decimala sistemo signifanta dekmiloblon de la mezurunuo prezentata de la dua parto de l' vorto. — *Miriaro, miriagramo, mirialitro* kaj *miriametro* signifas dekmil arojn, gramojn, litrojn, metrojn (*K. mili..., centi..., deci..., deka..., hekta..., kilo...*).
- 844 **modelo**, afero, kiun oni reproduktas, ĝin imitante, ĝin kopiante; — (fig.): io senmanka, perfekta. — (*K. specimeno*).
- 845 **modera**, ne troa, ne ekscesa, ne ekstrema; ne tro postul-ema. — *Moderaj elspezoj, prezoj.*
- 846 **moderna**, 1. de la nuna tempo, malo de antikva;
2. latmoda.
- 847 **modli**, reprodukti objekton aŭ modelon, prezenti formon de elpensita aĵo, de ornamaĵo per mola argilo, gipso, vakso, ktp. (*K. skulpti*).
- 848 **modo**, nedaŭra maniero de societaj rilatoj, de formo je vestoj, de negoca kutimaro.
- 849 **mono**, pagilo, aĉetrimedo el metalo aŭ el papero.
a) **metalmono**, metalplatetoj en fiksitaj formo, grandeco, pezo, aranĝo kaj surstampo, eldonitaj de l' ŝtato kiel pagiloj (*K. papermono*).

- b) **papermono**, ŝtataj, aŭ de rajtigita banko presitaj, folioj, uzataj kiel pagrimedo kaj laŭleĝe anstataŭantaj la metalmonerojn (*K. monbileto, bankbileto, metalmono*).
- 850 **monero**, aparta ero de metala mono. — *Ora, arĝenta, nikela, kupra monero* — (*K. monbileto*).
- 851 **monigo**, ŝanĝo de valorpapero, de papermono ktp. en kuantan metalan monon.
- 852 **monujo**, saketo, kesteto, skatoleteto, ujo, en kiu oni tenas monon; saketo por enteni monerojn, kiun oni portas en poŝo.
- 853 **monbileto**, v. **bileto**.
- 854 **mon-enmeto**, la sumo de kapitalo per kiu oni partoprenas en komerca entrepreno.
- 855 **mon(er)farejo**, loko, kie oni faras monerojn, ĉu metalajn, ĉu paperajn.
- 856 **monpuno**, puno, konsistanta el pago de mono.
- 857 **monŝanĝisto**, persono, kies ofico estas ŝanĝi monon.
- 858 **monopolo**, privilegio, rajtiganta iun, ekskluzive fabriki, vendi aŭ fari ion.
a) **ŝtatmonopolo**, monopolo de ŝtato.
- 859 **montri**, igi ion, iun videbla, prezenti ion, iun al la rigardo de iu.
- 860 **moratorio**, tempo, lasata al ŝuldanto, por prokrasti pagon.
- 861 **moruo**, mara fiŝo el la familio de l' gadoj, multe eksportata el Novlando (*K. laberdano*).
- 862 **motorciklo**, biciklo, triciklo, plurciklo, movata per motoro.
- 863 **motoro**, maŝino, per kiu forto produktas movon, laboron. — *Elektra, gasa, hidraŭlika, vapora motoro*.
- 864 **mov(ad)o**, ŝanĝo de situacio, de loko rilate al fiksita io, aŭ al io, konsiderata kiel fiksita. — *Movado de persono, veturilo, vagonaro*.
a) **prezmov(ad)o**, prezoŝanĝo: pli-malplialtiĝo de prezo, dependanta precipe de la pli-malpli grandaj oferto kaj demando, de vendo, de aĉeto.
- 865 **muelli**, pulvorigi semojn de greno, maizo, hordeo, pipro, kafo ktp.

- 866 **muelejo**, loko, kie oni muelas.
- 867 **muelilo**, aparato, maŝino aŭ tuta instalado, per kiu oni muelas.
- 868 **multoblighi**, plinombrigi ion.
- 869 **multobligaparato**, oficeja maŝino por multenombra reproduktado de cirkuleroj, avizoj, katalogoj, ktp. (*K. multobligilo*).
- 870 **multobligilo**, instalado por multoble reprodukti skribaĵojn, desegnojn ktp. per speciala procedo. (*K. hektografo*).
- 871 **muslino**, tre subtila kotona, lana, silka teksaĵo.

N

- 872 **nacio**, tutaĵo de personoj, naskiĝintaj en sama lando, havantaj saman devenon, ĝenerale parolantaj saman lingvon (*K. lando, regno, ŝtato*).
a) **internacia**, koncernanta plurajn naciojn (*K. universala*).
- 873 ***navigacio**, v. **ŝipveturado**.
- 874 **negoci**, plenumi agon, entreprenon, aferon, celantan monprofiton.
- 875 **negoco**, ago de negocanto, de negocisto.
- 876 **negocisto**, persono, kiu profesie negocas (*K. komercisto*).
a) **grandnegocisto**, persono, kiu profesie negocas po-
grande.
- 877 **neta**, pura, senmakula.
- 878 **nete**, ne kalkulante ĉiujn elspezojn, konsiderante la ordinaran pezon sen taro.
- 879 **neta gajno**, reala profito, forigante el la kalkule de l'enkasita mono la elspezojn faritajn, la perdojn okazintajn.
- 880 **neta pezo**, v. **pezo**.
a) **malneta pezo**, kuntara pezo: pezo de varo kun taro.

881 **neto**, skribaĵo klara, sen korektoj, nek makuloj, ofte kopiita de alia skribaĵo kun korektoj, makuloj.

a) **malneto**, unua skribo de projekto, manuskripto k. s. kun korektoj, makuloj, plibonigoj.

882 **nikelo**, metalo, tre similanta arĝenton, multe uzata en la industrio, el kiu oni faras monerojn. (*Kem. simb. N.*).

883 **nomo**, vorto uzata por diferencigi objekton aŭ personon de alia.

884 **noma**, determinata per nomo. — *Noma akcio*.

885 **nominala**, 1. posedanta nur la nomon, sed ne la rajtojn;
2. cifera indiko de valoro, ofte diferenca de la efektiva (*K. noma*).

886 **norma**, kiu rilatas al normo (*K. normala*).

887 **normo**, principo, kiu servas kiel regulo (*K. regulo, direktivo*).

888 **normigo**, sistemo, enkonduki unuecajn formon, grandecon, longecon, formaton, por papero, libroj, maŝinoj, maŝinpartoj ktp.

889 **normala**, ordinara, kutima, laŭregula. (*K. norma*).

890 **normkazo**, v. **antaŭkazo**.

891 **norm-mezuri**, oficiale laŭleĝe ekzameni mezurilojn kaj pezilojn, komparante ilin kun laŭleĝa norm-mezur(il)o.

892 **noti**, skribi noton.

893 **notlibro**, v. **libro**.

894 **notario**, publika oficisto, leĝe rajtigita redakti, atesti, konservi kontraktojn, aktojn, dokumentojn.

895 **novarĝento**, v. **arĝentano**.

896 **nutraĵo**, varo vendata por manĝi, trinki, (*K. ĝu-manĝaĵoj*).

O

897 **obligacio**, kreditpapero de ŝtato aŭ privata entrepreno liverata, kiel dokumento pri ŝuldo (*K. ŝuldatesto*).

898 **oferti**, proponi je vendo al eventualaj aĉetantoj, sciigante la kondiĉojn.

899 **oferto**, buŝa aŭ skriba ago de tiu, kiu ofertas.

900 **oferto kaj demando**, la negoca movado sur merkato, rezultanta el propono de varprovizo por aĉeto (oferto) kaj de sininformo pri varoj bezonataj, demandante pri prezo, kvalito ktp. (demando pri varoj). (*K. demando pri varoj, mendi*).

901 **ofico**, okupado ĉe publika aŭ privata servado (*K. metio, profesio*).

902 **oficejo**, loko, kie oni deĵoras pro ofico. — *Urba, komunuma, provinca, ŝtata oficejo*. — (*K. kontoro*).

903 **oficisto**, persono, profesie okupita en publika aŭ privata servado.

904 **okazo**, io estanta je nedifinita tempo, fariĝanta, estanta sendepende de niaj agoj, de nia volo.

905 **okshofto**, malnova mezuro de fluidaĵoj = 205-236 litroj, nuntempe, ankoraŭ uzata en vinkomercio.

906 **oleo**, grasa fluidaĵo, ekstraktita el olivoj kaj el aliaj vegetaĵoj kaj el graso de iuj bestoj.

907 **olivo**, frukto de olivarbo, el kiu oni ekstraktas oleon.

908 **ondokartono**, kartono ondumita, uzata por paki delikatajn kaj facilrompeblajn objektojn.

909 **opozicio**, kontraŭstaro.

910 **oro**, valora flava metalo, uzata por ornamaĵoj, moneroj. — (*Kem. simb. An.*).

911 **orajisto**, artisto, laboristo, kiu faras delikatajn, luksajn laboraĵojn el oro kaj el aliaj multvaloraj metaloj, ofte kunigitaj kun multekostaj ŝtonetoj.

912 **orajoj**, ornamaĵoj konsistantaj el objektoj el oro.

- 913 **ordo**, 1. sistemo, vico, laŭ kiu la aferoj, aĵoj sekvas unu la alian;
2. regula, laŭcela dismeto de objektoj, aĵoj, aferoj.
- 914 **ordinara**, ne diferenca je la plimulto de samspecaj aferoj, ne ekstrokvalita.
- 915 **ordinara freto**, v. **freto**.
- 916 **ordono**, 1. ago de tiu, kiu estre konigas sian volon al subuloj;
2. komisio, mendo.
- 917 **ordonbileto**, v. **bileto**.
a) **al nia ordono**, cedeformulo, ĝiroteksto por ĉejoj kaj kambioj; ĝi signifas: *Por ni (mi) al..., anstataŭ ni (mi) al...*
- 918 ***organizacio**, v. **organizajo**.
- 919 **organiz(ad)o**, aranĝo de io, por ke ĝi estu preta funkcii, agi, efiki. — *Organizado de societo, oficejo, kontoro, demonstracio*.
- 920 **organiz(aj)o**, laŭsisteme aranĝita tuto.
- 921 **origino**, deveno, komenco, naskiĝo.
- 922 **originala**, 1. ne laŭ modelo;
2. ne ordinara, malofta, kiu havas specialan karakteron (*K. tipa*).

P

- 923 **paco**, stato de du aŭ pluraj personoj aŭ landoj, kies interrilatoj ne estas malamikaj, vivantaj kviete, en reciproka respekto kaj toleremo.
- 924 **pacjugiŝto**, juĝiŝto, kiu faras la decidojn en disputoj diversspecaj por atingi interkonsenton.
- 925 **pagi**, doni monon interŝanĝe je aĉetata aĵo, aŭ por ricevi servon, por sin liberigi de ŝuldo, ktp. (*K. antaŭpago, anticipi*).
- 926 **pago**, 1) ago de tiu, kiu pagas.
2) rimedo, per kiu oni pagas, mono,ambio ktp.
a) **antaŭpago**, pago, farata antaŭ la ricevo de komercaĵo, antaŭ la plenumo de servo farota.

- b) **maklerpago**, maklerprofito. (*K. kurtaĝo*).
- c) **partpago**, pago de parto de ŝuldo, de imposto, ktp.
- ĉ) **plenpago**, 1. ago pagi tutan koston de aĉetita aĵo, tutan rekompencan por farita laboro, servo, tutan sumon de farita ŝuldo;
2) la tuta sumo pagita.
- d) **postpago**, pago, farata kelke da tempo post la ricevo de la komercaĵo aĉetita, post la plenumo de komisiita servo, laboro.
- e) **senpage**, ne pagante, sen elspezo.
- 927 **pagdato**, tago de pago.
- 928 **pagokapabla**, v. **solventa**.
- 929 **pagopromeso**, skribaĵo, per kiu oni devigas sin pagi al iu persono, aŭ al ĝia anstataŭanto, laŭ aparta ordono.
- 930 **pagĉarĝo**, enkasigo de mono per la poŝto kontraŭ enmanko de l' sendaĵo, ŝargita per la sumo pagota.
- 931 **paĝo**, unu flanko de papera folio (*K. folio*).
- 932 **paki**, kunmeti ion, ĝin ligante per ŝnureto, ŝnuro, kaj ofte ĝin envolvante en paperon, tolon, ktp.
a) **elpaki**, dismeti aĵojn, kunmetitajn en pakaĵo.
b) **enpaki**, kunmeti ion, donante al ĝi formon de pakaĵo.
- 933 **pako**, kunmetita aro, amaso da sama materialo — *Pako da papero, kotono, luno*.
- 934 **pakado**, ago paki.
- 935 **pakaĵo**, kunpakitaj objektoj, aĵoj.
- 936 **pakajisto**, laboristo, kies tasko estas porti pakaĵojn ĉe la stacio ktp. (*K. portisto*).
- 937 **pakisto**, laboristo, kies tasko estas paki, fari paketojn, pakaĵojn.
- 938 **pakajvagono**, v. **vagono**.
- 939 **pakĉambro**, ĉambro, en kiu oni pakas aĵojn, finpreparas paketojn.
- 940 **paketo**, v. **pakaĵo**.
- 941 **pakfongo**, alojo, arĝentosimila metalo, precipe uzata en Hinuĵo por luksobjektoj kaj mangilaroj. En kelkaj landoj identa kun tiel nomata blankmetalono (*K. al-pako, argentano, blankmetalono*).

- 942 **papero**, maldikaj folioj, fabrikataj ĉu el ĉifonoj, ĉu el diversaj vegetaĵoj kaj ne vegetaĵaj substancoj, sur kiujn oni skribas, presas, desegnas, kaj kiujn oni uzas por paki ktp.
- a) **karbopapero**, papero kolorigita per karbo aŭ surrogato similspeca, uzata por transkribo.
 - b) **leterpapero**, papero, uzata por skribi leterojn, kutime kun surpresita titolo de l' firmo kaj aliaj indikoj.
 - c) **sorbopapero**, papero sen gluo, uzata por sorbi inkon de skribaĵo.
 - ĉ) **stampita papero**, v. **stampo**.
- 943 **paperaĉo**, 1. senĝlua papero, konsistanta el malbona materialo, uzata precipe por envolvi;
2. papero, forĵetinda, ĉar ne plu taŭga por ia uzo.
- 944 **paperujo**, portebla leda, tola ŭjo por diversspecaj paperoj.
- 945 **paperkorbo**, korbo, en kiun oni ĵetas eluzitan paperon, tre uzata en kontoroj, sekretariejoj, oficejoj.
- 946 **papermono**, v. **mono**.
- 947 **parao**, turka kaj sudslava monero. (v. *tabelon*).
- 948 **parfumo**, bonodora substanco, solvita en alkoholo (K. **aromo**, **drogo**).
- 949 **partio**, persono aŭ aro da personoj kontraŭaj al alia persono aŭ aro da personoj, grupo.
- a) **egalpartia**, konsistanta egale el personoj de diversaj partioj.
 - b) **ambaŭpartia**, konsistanta egale el reprezentantoj de du kontraŭaj partioj, ekzemple en arbitracio.
- 950 **parto**, io el tuto, el tuta kvanto, sumo ktp.
- 951 **partopago**, v. **pago**.
- 952 **partopreni**, kunagi en fakto, en entrepreno, kunlabori. — *Partopreni en starigo de stablo, en fondo de kompanio*, ktp.
- 953 **pasagero**, persono, kiu uzas publikan transportilon, vaporsipon, fervojon, aŭtobuson por veturi.
- 954 **pasivo**, negativa parto de propraĵo, afero okaziganta elspezojn, malo de aktivo.

- 955 **pasporto**, dokumento rajtiganta vojaĝi eksterlanden kaj eniri aŭ loĝi tie.
- 956 **patento**, dokumento, rajtiganta ekskluzive ekspluati elpensojn (K. **diplomo**).
- 957 **paŭsi**, reprodukti desegnaĵon sur travidebla papero, sekante la liniojn de l' submetita originalo. (K. **kopii**, **transkribi**).
- 958 **penco**, angla monero, dekduono de ŝilingo (v. *tabelon*).
- 959 **pendpesilo**, v. **pesilo**.
- 960 **pera**, ne rekta, farita, okazanta kun helpo de aliaj, rimeda.
- 961 **peradaĉisto**, negocisto, kiu per nura perado, ofte eĉ ne posedante la varojn, klopodas profitegi de la nepra bezono por komerci (K. **akapari**, **elaĉeti**).
- 962 **per(ad)ji**, interhelpi, sin meti inter du aŭ pli da personoj por faciligi akiron.
- 963 **perdi**, pro akcidento, pro malbonŝanco aŭ pro alia kialo, ĉesi havi, posedi bonaĵon.
- 964 **perei**, 1. akcidente morti;
2. esti detruata per akcidento.
- 965 **persekuti**, laŭleĝe agi kontraŭ iu.
- 966 **peseto**, hispana monero. (v. *tabelon*).
- 967 **pesi**, determini la pezon de io, komparante ĝin kun pezunujo (K. **pezi**).
- 968 **pesilo**, aparato por determini la pezon de io (K. **pezilo**).
- a) **pendpesilo**, pesilo, je kies vekto pendas du pesilteleroj, el kiuj unu servas por meti la pezilon kaj la alia por la aĵo pesota (K. **rapidpesilo**).
 - b) **rapidpesilo**, pesilo, konsistanta el horizontala stango gradigita, kum ŝovebla pezilo kaj unu pendanta telero (aŭ kroĉo) por meti la aĵon pesotan.
- 969 **peto**, sinturnado al iu por ricevi, atingi ion — *Informpeto, monpeto*. — (K. **demando pri varoj**, **mendi**, **ofero**).
- 970 **petrolo**, fluida miksaĵo de hidrokarbonoj, uzata por lumigado kaj hejtado,
- 971 **pezi**, havi pezon (K. **pezi**).

972 **pezo**, emo de ĉiuj korpoj proksimiĝi al tera centro. (K. **pezi**).

a) **kuntara pezo**, pezo de varo kun taro.

b) **malneta pezo**, v. **kuntara pezo**.

c) **neta pezo**, v. **sentara pezo**.

ĉ) **sentara pezo**, pezo de varo mem, dekalkulante tiun, en kiu ĝi estas enhavata (kesto, sako, ŝnuroj ktp.).

973 **pezilo**, peco de metalo, havanta pezon de la mezurunuo, aŭ de ĝiaj obloj aŭ onoj, kiun oni metas ĉu sola, ĉu kun aliaj samspecaj metalpecoj, sur unu teleron de la pesilo, dume sur la alian oni metas la pezotan aĵon. — (K. **pesilo**).

974 **pĝ.**, mallongigo por «paĝo».

975 **pipro**, sekigita frukto de samnoma arbo, uzata kiel spico.

976 **placo**, vasta, libera loko, ĉirkaŭata de konstruaĵoj.

977 **plantejo**, kampo, kamparo, kie oni plantas vegetaĵojn, zorgante pri ilia kreskado kaj fruktodono — *Kafo-, te-plantejo*.

978 **plendi** (pri iu, io, kontraŭ iu, io), esprimi sian malkonsenton (pri iu, pri io, kontraŭ iu, kontraŭ io).

979 **plenpago**, v. **pago**.

980 **plialtiĝo**, v. **kara**.

981 **plikostiĝo**, v. **kosto**.

982 **plikosto**, v. **kosto**.

983 **plombo**, pendaĵo el plumbo, lado aŭ kartono por sigeli varojn, kestojn: oficiala sigelo de l' dogano.

984 **plumbo**, multepeza metalo, faciletendebila kaj facilfandebila (Kem. simbol. **Pb**).

985 **plus**, (matem.) «kaj», aldonante, aldonu. — *Tri plus tri estas ses* (3+3=6). — (K. **minus**).

986 **pluŝo**, teksaĵo, kiu similas al veluro, sed kun pli longaj haroj. (K. **veluro**).

987 **podetale**, v. **detale**.

988 **pogrande**, v. **granda**.

989 **poliso**, dokumento, atestanta faritan asekuron.

990 **poluri**, fari ion glata kaj brila per frotado (K. **brila**).

991 **porcelano**, bakita, sonora, diafana substanco, el delikata argilo, el kiu konsistas taso, pladetoj, kruĉoj, precipe por kafo, lakto, teo.

992 **porti**, teni kun si aĵon metitan en siajn manojn, sur sian korpon.

a) **transporti**, porti de unu loko al alia.

b) **transporto**, 1. forporto de objektoj, aĵoj de unu loko al alia;

2. sumo transkribita de unu paĝo aŭ kolono al alia paĝo, kolono aŭ libro.

993 **portisto**, homo, kies profesio estas porti aŭ disporti aĵojn, objektojn.

a) **leterportisto**, malsupera poŝta oficisto, kies tasko estas disporti al la adresatoj korespondaĵojn kaj presajojn.

b) **ŝarĝoportisto**, laboristo, kies tasko estas transporti kestojn, ŝarĝojn ktp.

994 **posedi**, havi ion por si, por sia uzo.

995 **posedo**, fakta rajto pri objekto (K. **propraĵo**).

996 **posedaĵo**, tutaĵo de mono, bienoj, riĉaĵoj posedataj.

997 **posedanto**, persono, kiu posedas, havas ion (K. **propraĵulo**).

998 **postuli**, firme esprimi sian volon por ricevi ion, kion oni rajtas, aŭ kredas rajte havi aŭ por ke oni faru aŭ ne faru ion, kion oni kredas ĝusta, ke oni faru aŭ ne faru.

999 **postpago**, v. **pago**.

1000 **poŝto**, publika institucio, ordinare ŝtata, por transporto kaj livero de korespondaĵoj, presajoj, pakajoj, por sendo de mono ktp.

1001 **poŝtĉeko**, v. **ĉeko**.

1002 **poŝtĉeka konto**, konto ĉe la poŝto, ebliganta senmonan transpagon de sumo per la poŝto.

1003 **poŝtfako**, fako en poŝtoŝtanco, kie la adresato serĉas mem la poŝtaĵojn, alvenintajn por li.

1004 **poŝtkarto**, v. **karto**.

- 1005 poŝkeŝto, v. leterkeŝto.
 1006 poŝmandaŭto, v. mandaŭto.
 1007 poŝmarko, v. marko.
 1008 poŝtordono, enkasigo de mono aŭambio pere de la poŝto.
 (K. poŝtmandaŭto, pagoŝarĝo).
 1009 poŝtrestaŭta, pri letero, sendaŭto: kiun la adresaŭto prenas
 en la poŝtofiĉejo mem.
 1010 poŝtvagonaro, v. vagonaro.
 1011 preŝto, videbla aŭkonŝtebla produkto, rezultaŭto, de ago,
jur. Sintaŭado (faraŭdo, ekz. doni, liveri, konŝervi.
 transporŝti ion; aŭmalfaraŭdo, ekz. ne malhelpi, to-
 leri, permesi, ne luigi), kiun kreditaŭto rajtas postulaŭti
 de la ŝuldaŭto (K. kompenŝo).
 1012 preta, 1. pri aŝero, aŝo, objekto: plene preparaŭta por tuja
 uzo, ago;
 2. pri persona, ulo: ema, preparaŭta fari ion.
 1013 prezo, ŝumo postulaŭta por vendaŭto komercaŭto, por faraŭta
 laboro — *Alta, malaŭta prezo.* — (K. koŝto, valoŝro).
 a) fabrikaŭto, prezo de varaŭto en la fabrikaŭto.
 b) favor-ŝprezo, ŝpeĉiale malaŭtigita prezo.
 c) fiŝka prezo, prezo ne ŝanĝebla.
 d) koŝtprezo, prezo de vendaŭto faraŭta ŝen proŝito, nome
 donante la varaŭto kontraŭi pago de la ŝama ŝumo,
 kiun oni pagis por ĝin havi.
 d) reduŝtita prezo, prezo kiel eble plej malaŭtigita.
 1014 prezaŭto, prezo, ekŝtrema malaŭona, postulaŭta por varaŭto, en
 la celo, liberigi ŝin de ĝi, ofte pro konkurenco.
 1015 prezaro, liŝto,abela de la prezoj de komercaŭtoj kun ven-
 do-konŝiĉoj ktp. (K. katalogo).
 1016 prezomovado, v. mov(ad)o.
 1017 prezentaŭto, persona prezentaŭta dokumenton.
 a) al la prezentaŭto, (pri papero, kiu ne havas ŝkri-
 bitan la nomon de la poŝedaŭto): kiun oni pagos al
 la prezentaŭto, kiu ajn eŝtu.
 1018 proĉedo, ŝpeĉiala maniero, laŭ kiun oni faraŝ ion, fabrikaŝ ion.
 1019 proĉeduro, maniero apliki la leĝon en juĝado (K. proĉeso).
 1020 proĉento, proŝito de cent monunuoj en unu jaro.

- 1021 proĉentego, v. uzuro.
 1022 proĉeso, 1. jura proĉeduro por deĉiŝi en diŝkuto inter a-
 kuzinto kaj akuzito;
 2. diŝvolviga movado de io, fenomeno. — *Proĉeso de
 fermentado.*
 1023 produkto, 1. rezultaŭto de io;
 2. fariŝta, fabrikaŭta ŝubŝtanco, objekto (K. preŝto).
 1024 produktaŭto, v. produkto.
 1025 produkto-ŝprezo, tuta produkta koŝto de varaŭto (K. koŝtprezo).
 1026 profesio, okupaŭdo, per kiu oni akiraŝ la vivrimedaŭtojn (K.
 metio, ofiĉo).
 1027 proŝilo, 1. traŭtoj de io, vidaŭta de flankaŭto.
 2. deŝegnaŭto de perpendikulara tranĉo de maŝino, de
 konstruaŭto.
 1028 proŝiti, havi, elŝtiri uŝtilon de io.
 1029 proŝito, 1. ŝukceŝa rezultaŭto, bonaŭto, uŝtilo devenanta de
 ago, de laboro, de penaŭto;
 2. diŝferenco inter aĉetkoŝto kaj vendaŭto (K. gaŝino,
 uŝtilo).
 1030 prokraŝti, deŝtinaŭti poŝtan tempon por fari ion, kion oni
 povus fari tuŝ.
 1031 prokuro, rajtigo laŭleĝe donita de iu firmaŭto aŭ personaŭto
 por diŝfinaŭta taŝko (K. mandaŭto).
 1032 prokuristaŭto, ofiĉistaŭto, kiu havas rajtigon reprezentaŭti laŭle-
 ĝe firmaŭtojn aŭ entreprenon.
 1033 prokuritaŭto, personaŭto, kiu havas ian prokuron.
 1034 proponi, prezentaŭti por eventuala aprobo projekton, aŝon,
 aŝeron, por ke oni ĝin akceptu donace aŭ pagaŭte.
 1035 propaŝajo, io ekŝkluzive apartenanta al iu.
 1036 propaŝaŭto, personaŭto, al kiu io apartenas ekŝkluzive (K. po-
 ŝedaŭto).
 1037 propriĝi al ŝi, fari ion ŝia propaŝajo.
 a) ŝenpropiĝi, forpreni laŭleĝe ies propaŝaŭtojn, aŭ par-
 ton de ĝi, kun aŭ ŝen kompenŝo.
 1038 prosperi, eŝti en ĉiam pli ŝukceŝa ŝtato.

- 1039 **protekti**, ŝirmi iun aŭ ion per leĝo, rekomendo, influo.
- 1040 **protektismo**, financa doktrino protekti per leĝoj, malhel-pantaj la importon el eksterlando, la naciajn industriojn: malo de libera interŝanĝo.
- 1041 **protesti**, 1. energie esprimi sian malkontenton, malaprobon, mallaŭdon;
2. ne sukcesinte pagigi al si kambion, konstati tiun ĉi fakton laŭleĝe kaj oficiale.
- 1042 **provinco**, parto de regno administrata de speciala reprezentanto de la registaro.
- 1043 **provizi**, liveri, havigi ion por estonta uzo.
- 1044 **provizo**, kolekto de objektoj, aĵoj, aferoj por estonta uzo.
- 1045 **provizejo**, loko por provizoj.
- 1046 **pranti**, 1. doni ion al iu kun kondiĉo de redono;
2. preni ion de iu kun kondiĉo de redono.
- 1047 **prunto**, 1. ago de pruntanto;
2. objekto pruntedonita aŭ prunteprenita.
- 1048 **pruntedoni**, doni ion al iu je kondiĉo de redono.
- 1049 **pruntedono**, 1. ago de tiu, kiu pruntedonas;
2. objekto pruntedonita.
- 1050 **pruntepreni**, preni ion de iu laŭ kondiĉo de redono.
- 1051 **pruntepreno**, 1. ago de tiu, kiu prunteprenas;
2. objekto prunteprenita.
- 1052 **publiko**, aro da personoj kunvenintaj ie por speciala celo (foiro, kunveno, teatro ktp.).
- 1053 **puno**, sufero, kaŭzita pro malpermesita ago en la celo, ke tio ne plu estu farata.
- 1054 **punmarko**, v. **marko**.
- 1055 **putri**, malkomponiĝi, parolante pri vegetaĵa aŭ besta organismo, kiam ĝi ĉesis vivi.

R

- 1056 **rabato**, 1. malplialtiĝo de la prezo, de la valoro;
2. dekalkulo en pago.
- 1057 ***radio**, la senfadena telegrafio kaj telefonio.
- 1058 ***radiogramo**, v. radiotelegramo.
- 1059 **radiotelegramo**, telegramo, transigita per senfadena telegrafo, ankaŭ nomita markonigramo, laŭ la eltrovinto de la unua, vaste uzita, senfadena telegrafo Marconi.
- 1060 **rafini**, plipurigi produktaĵojn.
- 1061 **rafinado**, 1. entrepreno, kiu rafinadas produktaĵojn;
2. loko, kie tiu rafinado estas farata.
- 1062 **rajto**, natura aŭ mora, aŭ leĝa povo fari ion, postuli ion.
- 1063 **rajtigi**, havigi al iu rajton fari ion.
a) senrajtigi, laŭleĝe senigi iun je civitanaj rajtoj, malpermesi, ke li okupu publikan oficon, ke li administru siajn posedaĵojn.
- 1064 **ranca**, parolante pri grasoj, akirintaj malagrablan odoron kaj guston pro malkomponiĝo.
- 1065 **rapida**, okazanta, aganta en mallonga tempo.
- 1066 **rapidfreto**, v. **freto**.
- 1067 **rapidpesilo**, v. **pesilo**.
- 1068 **rapidvagonaro**, v. **vagonaro**.
- 1069 **raporto**, konigo, ĉu buŝa, ĉu skriba, pri tio, kion oni vidis, sciis, studis, faris.
- 1070 **reaĉeti**, v. **aĉeti**.
- 1071 **realigi**, starigi, igi ekzistanta.
- 1072 **redukti**, malgrandigi je dimensio aŭ je nombro.
- 1073 **reduktita prezo**, v. **prezo**.
- 1074 **referenco**, 1. rekomena atesto;
2. rilatigo al io.

- 1075 **regio**, administrado (ofte ŝtata) de bieno, monopolo ktp. kun respondeco al supera aŭtoritato (*K. monopolo*).
- 1076 **regiono**, parto de lando, de korpo, de surfaco, speciale distingita de la aliaj partoj (*K. distrikto*).
- 1077 **registro**, libro, kajero en kiu oni orde, laŭsisteme, enskribas, notas komercajn agojn, faktojn.
a) **enregistri**, noti, skribi en registron.
- 1078 **registrita letero**, v. **letero**.
- 1079 **registra tuno**, v. **tuno**.
- 1080 **regno**, lando aŭ landgrupo, havanta komunan registaron kaj komunajn legojn.
- 1081 **regulo**, orda maniero, agi, vivi.
- 1082 **regularo**, orda kolekto de ĝeneralaj reguloj (*K. statuto*).
- 1083 **rejso**, portugala kaj brazila monero.
- 1084 **reklamo**, anoncado; atentigado pri disvendataj komercaĵoj, farata precipe per anoncoj laŭdantaj la komercaĵojn.
- 1085 **rekomendi**, esprimi bonan opinion pri io, pri iu, laŭdi por altiri al io, iu ies ŝaton, favoron.
- 1086 **rekomendita letero**, v. **letero**.
- 1087 **remizo**, ejo por teni veturilojn ĉiuspecajn.
- 1088 **rendevuo**, renkonto de du aŭ pli da personoj post antaŭa interkonsento pri la tempo kaj loko, por trakti pri io.
- 1089 **rento**, jara profito de pruntedonita mono, de paperoj, kiuj donas dividendon aŭ procentaĵon.
- 1090 **rentumo**, kompenso, kalkulita en procentoj, kurante pagota krom la ĉefa ŝuldo de ŝuldanto por la fruktuozo de fremdaj valoroj.
- 1091 **rentumprocento**, procenta kompenso je rentumoj ne-en-spezitaj aŭ deponitaj.
- 1092 **reprezenti**, anstataŭi personon, firmon, societeton, ktp., agante por ĝi.
- 1093 **reprezentanto**, persono, kiu anstataŭas alian personon, firmon, ktp., agante en ĝia nomo por ĝi.
- 1094 ***respektiva**, aparte rilatanta al nur unu el la objektoj pritraktataj.

- 1095 **respondo**, eldiro aŭ skribado de vortoj, koncernantaj diritan aŭ skribitan demandon.
- 1096 **respondeco**, devo preni sur sin la rezultatojn de siaj propraj agoj aŭ de la agoj de aliaj.
- 1097 **resti**, 1. esti daŭre samloke aŭ samstate;
2. daŭrigi esti parto de tutaĵo, post kiam alia parto de ĝi malaperis.
- 1098 **restaĵo**, parto de varoj, de io, kiu ankoraŭ estas post la malapero de alia aŭ de aliaj ĝiaj partoj.
- 1099 **restoracio**, publika ejo por manĝi kaj trinki.
- 1100 **revizio**, kontrolo de io (precipe de skribaĵo) por trovi kaj korekti erarojn, por plenigi mankojn, ktp.
- 1101 **reviziisto**, persono, kies profesia laboro estas reviziado.
- 1102 ***revizoro**, v. **reviziisto**.
- 1103 **revuo**, broŝuro, gazeto, aŭ artikolo pri la ĉefaj okazintaĵoj de unu branĉo de la homa aktiveco.
- 1104 **rezervi**, konservi por alia tempo, por alia uzo.
- 1105 **rezigno**, 1. forlaso de pretendoj pri io, toleremo pri malbona stato;
2. forlaso senplenda de espero pri io neefektivebla.
- 1106 ***rezignacio**, v. **rezigno**.
- 1107 **rezervujo**, ujo, ordinare kaldron- aŭ cilindroforma, por konservi fluidaĵojn.
- 1108 **rezisto**, kontraŭstaro al io. — *Fajrorezista, akvorezista*.
- 1109 **rezulto**, logika sekvo.
- 1110 ***rezultato**, v. **rezulto**.
- 1111 **ricevo**, ago de tiu, kiu prenas, akceptas ion al li senditan, proponitan, donitan, donacitan aŭ venditan.
- 1112 **ricevatesto**, v. **atesto**.
- 1113 **riĉa**, posedanta multe da mono, da komforto ktp.
- 1114 **rimeso**, pri kambioj, ĉiu valorpapero aŭ mono, kiujn oni ricevas por kreditigo al iu aŭ por kovri iun financan ŝuldon.

- 1115 **riproĉi**, mallaŭdi iun, por hontigi lin. (*K. admoni, kousili*).
- 1116 **riski**, elmeti, submeti ion aŭ iun al danĝero, al ebleco de domago, perdo aŭ pereco.
- 1117 **rismo**, pako da paperfolioj, en Italujo 400-500 foliegoj, en aliaj landoj 500 aŭ 1000 foliegoj.
- 1118 **rizo**, tropika vegetaĵo, kies semoj estas manĝeblaj.
- 1119 **rompi**. 1. subite apartigi per frapo, flekso, premo;
2. (*fig.*) malvalidigi, nuligi interkonsenton, kondiĉon, kontrakton.
a) **disrompi**, rompi, apartigante tuton en plurajn pecojn.
b) **interrompi**, rompi la kontinuecon de konversacio, interparolo, liverado.
- 1120 **ruĉoj**, defalaĵoj ĉe segado, borado, hakado, ktp.
- 1121 **rublo**, rusa arĝenta monero (*v. tabelon*).
- 1122 **rubriko**, fako, sekcio en gazeto, notlibro entenanta sam-specajn aferojn.
- 1123 **ruli**, movi objekton kuŝantan sur surfaco de alia aĵo, turnante ĝin ĉirkaŭ ĝi mem.
- 1124 **rulaĵo**, longa, cilindroforma afero, aĵo.
- 1125 **rulanta materialo**, ĉiu movebla materialo de l' fervojo; vagonoj, vagonetoj, drezinoj, lokomotivoj, ktp.
- 1126 **rusto**, flavruĝa oksido, kiu formiĝas sur iuj metaloj, eksponitaj al aero, precipe malseka, ilin konsumante (*K. oksido*).
- 1127 **saboti**, intence fuŝi, labori malbone aŭ eĉ detruante laboraĵojn kaj maŝinojn.
- 1128 **sabot(ad)o**, ago saboti.
- 1129 **sabotago**, v. sabot(ad)o.
- 1130 **sabotaĵo**, rezultato de sabotado, objekto sabotita.
- 1131 **sako**, ujo el unu aŭ du tolpecoj, sube kaj flanke kunkudritaj kaj kun malfermaĵo (aperturo) supre.
- 1132 **salajro**, perioda pago por konstanta servo, laboro (*K. honorario*).
- 1133 **saldi**, egaligi konton post konstato de la diferenco inter bonhavo kaj ŝuldo.

- 1134 **saldo**, diferenco inter debeto kaj kredito.
- 1135 **sankcii**, konfirmi dekreton preparitan, proponitan leĝon, donante al ĝi forton, dekretante ĝin valida.
- 1136 **sapo**, substanco, kiu estas komponaĵo de graso kaj alkalo, tre uzata por lavi.
- 1137 **sciigi**, fari iun scianta pri io, fari ion sciata de iu.
- 1138 **sciigo**, tio, kion oni sciigas (*K. informo*).
- 1139 **sebo**, plej malmola kaj facilfandebila parto de besta graso.
- 1140 **segilo**, ŝtala denthava bendo por tranĉi lignon aŭ alian materialon.
- 1141 **segejo**. 1. industria entrepreno, kiu per grandaj segiloj, mekanike movataj, transformas la arbotrunkojn en trabojn, tabulojn, ktp.;
2. loko, kie tiu ĉi industrio estas instalita kaj praktikata.
- 1142 **sekcio**, parto de institucio, societo, ktp. (*K. fako, branĉo*).
- 1143 **sekura**, esti certa, ŝirmita kontraŭ io, ekster danĝero.
- 1144 **sekureco**, stato de certeco, ŝirmiteco, sendanĝereco.
- 1145 **sekretario**, oficisto, kies tasko estas skribi leterojn, protokolojn, kaj sin okupi ĝenerale pri skribaferoj de firmo, societo, komunumo, persono, ktp.
a) **ĉefsekretario**, unua el la sekretarioj; en la plimulto de landoj la direktanta sekretario de sindikato, asocio, komitato ktp.;
b) ***ĝenerala sekretario**, v. ĉefsekretario.
- 1146 **sekvestri**, doni ion, kiel garantiaĵon por administrado, konservado al tria persono, laŭ ĵuga ordono aŭ interpartia interkonsento, ĝis la fino de proceso.
- 1147 **sendi**, irigi ien, ordoni, ke io, iu estu atingonta difinitan lokon.
- 1148 **send(ad)o**, ago de sendanto.
- 1149 **sendaĵo**, objekto, aĵo, afero sendata.
- 1150 **senpage**, v. pago.
- 1151 **senproprigi**, v. propaĵo.

- 1152 sentara, v. taro.
 1153 senrajtigi, v. rajtigi.
 1154 sentara pezo, v. pezo.
 1155 serĝo, malpeza lana teksaĵo, uzata kiel subŝtofo, ktp.
 1156 siderurgio, scienco prilabori feron, fari la fandon de krudmetaloj, rafinado de fero, ŝtalo, ktp.
 1157 sigelo, 1. signo farata sur substanco mola, malmoliĝanta, por fermi koverton, sakon, keston, vagonon, ktp.;
 2. stampo de oficiala aŭtoritato por pravi aŭtentikecon de skribaĵo, presaĵo.
 1158 sigelilo, peco de metalo aŭ alia malmola substanco kun engravurita signo por sigeli.
 1159 sigelvakso, substanco konsistanta el ŝelako, rezino kaj vakso, uzata por sigeli.
 1160 silko, raŭpa ŝpinaĵo, el kiu oni faras tre ŝatatajn fadenojn kaj luksajn ŝtofojn.
 1161 singardemo, v. gardi.
 1162 sindikato, grupo de societoj, firmoj, kunigintaj por defendi siajn komunajn interesojn (*K. korporacio, komerca ĉambro*).
 1163 situacio, 1. maniero, laŭ kiu io okupas lokon rilate al la ĉirkaŭantaj aĵoj;
 2. tutaĵo de cirkonstancoj aŭ kondiĉoj pri io (*K. konjunkturo*).
 1164 skalo, sistemo de laŭgrada divido en prezaro, tabelo, en geografio, topografio, sur termometro kaj barometro.
 1165 skatolo, ujo ordinare en formo de rektangula prismo, el ligno, lado, kartono, ktp., plejofte kun kovrilo (*K. doso*).
 1166 skemo, simpligita figuro, kiu ne reprezentas detale la formon, sed per malmultaj linioj la ĝeneralan aspekton de la objekto.
 1167 skrapgumo, v. gumo.
 1168 skribi, esprimi sentojn, pensojn, faktojn, okazantaĵojn, ideojn pere de literoj.

- a) maŝinskribi, skribi per maŝino.
 b) maŝinskribisto, persono, kies okupado estas skribi per maŝino.
 c) transskribi, 1. kopii, reprodukti skribaĵon aŭ presaĵon, en kiu estas en sama sinsekva ordo ĉiuj vortoj de la originalo;
 2. skribi sumon de iu konto aŭ libro, al alia konto aŭ libro.
 ĉ) traskribi, produkti per speciala kolorpapero samtempe unu aŭ plurajn kopiojn en skribado per maŝino aŭ maŝino (*K. kopii, paŭsi*).
 1169 skribo, 1. ago de tiu, kiu skribas;
 2. maniero skribi;
 3. tio, kion oni skribas.
 a) traskribo, 1. ago traskribi;
 2. la skribaĵo mem, tiel produktita;
 3. skribi sumon de unu konto al alia;
 4. skribe cedi ion al alia persono.
 1170 skribado, v. skribo.
 a) maŝinskribado, skribado farata per skribmaŝino.
 1171 skribaĵo, io skribita.
 1172 skribmaŝino, maŝino kun klavaro por skribi samtempe kelkajn ekzemplerojn de sama skribaĵo, mekanike movigante metalajn tipojn.
 1173 skuno, rapida, dumasta ŝipo, uzata por malmultekostaj vartransportoj.
 1174 slipo, 1. papereto por noti ion (*K. bileto*);
 2. papereto aŭ kartoneto de sistemo de klasifiko, notado, memorigo.
 1175 slipujo, kesto, meblo por sistemo de klasifiko, notado, memorigo per slipoj aŭ sur karto (*K. kartoteko*).
 1176 socio, ularo vivanta laŭ komunaj leĝoj, havanta komunajn kutimojn.
 1177 socia, de socio, koncernanta socion.
 1178 sociala, bona, favora por la socio, komuninteresa (*K. socia*).
 1179 societo, konstanta kolektiĝo da personoj por komuna celo (*K. asocio, kompanio*).

- 1180 **solida**, 1. kies eroj estas firme kunigitaj;
2. serioza, fidinda.
- 1181 **solidara**, kiu prenas sur sin respondecon por la agoj de aliaj personoj.
- 1182 **solventa**, pagopova: kiu povas pagi siajn ŝuldojn. (*K. pagokapabla*).
- 1183 **sortimento**, aro da elektitaj samspecaj komercaĵoj (*K. specimenaro, asorti*).
- 1184 **speco**, tuto de aĵoj, objektoj, uloj, havantaj komunajn trajtojn, ecojn, ilin distingantajn de aliaj.
- 1185 **speciala**, destinata por aparta celo.
- 1186 **specialvagono**, v. **vagono**.
- 1187 **specifi**, detale, aparte determini.
- 1188 **specimeno**, ekzemplero, provaĵo de varo.
- 1189 **specimenaro**, kolekto da specimenoj, ofte kun indikitaj prezoj de ĉiu artiklo (*K. asorti, sortimento*).
- 1190 ***spekulacio**, v. **spekulado**.
- 1191 **spekuli**, negoci en la espero pri profito dependanta nur de la okazoj.
- 1192 **spekulado**, ago de tiu, kiu spekul(aci)as.
- 1193 **spekulanto**, persono, kiu spekulas.
- 1194 **spekulisto**, persono, kiu profesie spekulas.
- 1195 **sperto**, lerteco, akirita per ada praktiko.
- 1196 **speso**, ĝenerala kosto, elspezo por maklerado, ekspedo, sendkosto ktp.
- 1197 **spezi**, pagi aŭ akcepti monon.
- 1198 **spezo**, eniro kaj eliro de mono, akcepto aŭ pago de mono.
a) **elspezi**, pagi monon por farata aĉeto, por ricevata servo, por ŝuldo, por depago, malo de **enspezi**.
b) **enspezi**, akcepti monon: malo de **elspezi**.
c) **elspezo**, 1. ago de tiu, kiu elspezas, malo de la **enspezo**;
2. sumo pagata, elspezante, malo de **enspezo** (sumo).
d) **enspezo**, 1. akcepto de mono, ago de tiu, kiu enkasigas, kiu enspezas, malo de la ago **elspezo**;
2. sumo ricevata enspezante, malo de **elspezo** (sumo).

- 1199 **spico**, vegetaĵa, aroma substanco, kiun oni aldonas al manĝaĵoj kaj al trinkaĵoj (*K. drogo*).
- 1200 **stabila**, datire restanta, senmova, firma.
- 1201 **stablo**, 1. tablo por metia laboro;
2. stangaro por apogi, pendigi ion.
- 1202 **stacio**, 1. loko, kie haltas vagonaroj, tramoj, aŭtobusoj, ŝipoj;
2. la tuta aranĝo je haltopunkto de fervojo kun lokomotivhalo, vardeponejo ktp. (*K. stacidomo*).
a) **varstacio**, loko, kie haltas aŭ forveturas nur vagonaroj portantaj varojn, komercaĵojn.
- 1203 **stacidomo**, domo, kie la pasaĝeroj atendas la alvenon aŭ la forveturon de la vagonaroj.
- 1204 **stampi**, fari stampon sur ion.
- 1205 **stampo**, signo gravurita sur metalo, ligno, kaŭĉuko, kiun oni presas sur leteron, koverton, dokumenton.
- 1206 **stampilo**, instrumento por stampi.
- 1207 **stampilkuseno**, kesteto kun enmetaĵo tinkturita por kolorigi stampilojn.
- 1208 **stampomarko**, v. **marko**.
- 1209 **stano**, kemia elemento arĝentosimila, uzata precipe por kunfandi. (*Kem. simbol. Sn.*).
- 1210 **stapli**, meti tabulojn, trabojn, sakojn da aĵoj ktp. unu sur la alian, en regula aranĝo; por konservado.
- 1211 **stapl(a)ĵo**, tutaĵo da objektoj, aĵoj staplitaj.
- 1212 **staplejo**, loko, kie oni konservas staplitajn varojn, objektojn, aĵojn, ĝis pli malfrua uzo.
- 1213 **staplodomo**, konstruaĵo, kie oni staplas varojn, kutime en havenoj.
- 1214 **starigi**, estigi, fondi (pri konstruaĵo, stablo, fabriko, societo, kontoro, ktp.).
- 1215 **starigi bilancon**, v. **bilanco**.
- 1216 **statistiko**, 1. scienco pri la kalkulado, klasifiko kaj formoj, laŭ kiuj sin prezentas kaj ripetigas iuj faktoj;
2. notado, kolekto de statistikaj okazintaĵoj, faktoj.

- 1217 **statuto**, fundamenta regularo, starigita por la gvidado de institucio, societo ktp. (*K. regularo*).
- 1218 **stenografi**, skribi per mallongigita skribsistemo por ŝpari tempon aŭ por sekvi parolanton.
- 1219 **stenografio**, mallongigita skribado, atinganta la rapidecon de l' parolado.
- 1220 **stenografisto**, persono, kiu uzas stenografion.
- 1221 ***stenografo**, v. **stenografisto**.
- 1222 **stero**, mezur-unuo por sekaj aĵoj, kiel lignaĵo, pajlo, ŝtonoj ktp. = 1 metro kuba.
- 1223 **sterlingo**, v. **funto sterlinga**.
- 1224 **stivi**, aranĝi ŝarĝon de ŝipo, plenigante per ĝi tute aŭ parte la holdon.
- 1225 **stofo**, rusa mezuro de longo.
- 1226 **stotinko**, bulgara monero (*v. tabelon*).
- 1227 **strato**, vojo en urbo, vilaĝo: traĵo inter konstruaĵoj (*K. vojo*).
- 1228 **striko**, labora interrompo de laboristoj, celanta akceptigi de la estroj, faritajn postulojn.
- 1229 **subaĉeti**, per artifika maniero kaj per mono instigi iun fari maljustan, malhonestan agon.
- 1230 **subvencio**, mona helpo al io, al iu.
- 1231 **sudfruktoj**, v. **fruktoj**.
- 1232 **sukero**, blanka dolĉaĵo, aldonata al iuj manĝaĵoj kaj trinkaĵoj, por ilin pli bongustigi.
- 1233 **sulfuro**, flava, simpla korpo facilbrula, kun blua flamo, diseliganta akran, tusigan odoron, uzata por ordinaraj alumetoj, en agrikulturo, farmacio (*Kemia simb. S.*)
- 1234 **sulf-**, v. **sulfuro** (kemiaj kombinaĵoj enhavantaj sulfuron).
- 1235 ***suplemento**, aldono al io.
- 1236 **surogato**, anstataŭa produkto, simila al alia pli bona kaj pli kosta.
- 1237 ***surtaksmarko**, v. **marko**.

S

- 1238 **ŝablono**, 1. modelo el maldika ligno, zinko, kartono, ŝtofo laŭ kiu oni tranĉas objekton;
2. metalplato aŭ kartono, per kiu oni reproduktas per kolorigo, surskribojn, signojn en ĝi entranĉitajn.
- 1239 **ŝanco**, ebleco aŭ malebleco de sukceso.
- 1240 **ŝanĝi**, alligi.
- 1241 **ŝanĝo**, ago de tiu, kiu ŝanĝas.
a) **intersanĝo**, ago de personoj, kiuj reciproke donas por ricevi alian aferon, aĵon, objekton.
b) **intersanĝa komerco**, v. **komerco**.
- 1242 **ŝarĝi**, meti sur aŭ en ion, sur iun, pezaĵon por transporto.
a) **transŝarĝi**, forpreni de io aŭ iu por ŝarĝi alian.
- 1243 **ŝarĝado**, ago ŝarĝi.
- 1244 **ŝarĝaĵo**, afero, aĵo, objekto ŝarĝata sur ion, en ion, sur iun.
- 1245 **ŝarĝatesto**, dokumento pri farita ŝarĝo de ŝipo, vagono, ktp.
- 1246 **ŝilingo**, angla arĝenta monero (*v. tabelon*).
- 1247 **ŝimo**, subtila tavolo de tre etaj fungoj kovranta la supraĵon de organikaj putrantaj substancoj.
- 1248 **ŝipa freto**, v. **freto**.
- 1249 **ŝipo**, akvoveturilo, aerveturilo.
a) **aerŝipo**, ŝipo, veturanta tra la aero (*K. navigacio*).
b) **vaporŝipo**, ŝipo movata per vaporo.
- 1250 **ŝipveturado**, irado per ŝipoj sur akvo aŭ en aero.
- 1251 **ŝnuro**, ligilo, konsistanta el fibroj aŭ fadenoj kuntorditaj per ŝpinado.
- 1252 **ŝpari**, modere elspezi, tiel kolektante monon, bonhavaĵojn (*K. rezervi*).
- 1253 **ŝparkaso**, v. **kaso**.
- 1254 **ŝparlibro**, v. **libro**.
- 1255 **ŝpini**, tiri el fibramaso fibrojn, ilin tordante en fadenojn. (*K. teksa, triki*).

- 1256 ŝpinaĵo, objekto, aĵo ricevata per ŝpinado.
 1257 ŝpinejo, 1. loko, kie laboristoj aŭ laboristinoj ŝpinadas;
 2. entrepreno, kiu fabrikas ŝpinaĵojn.
 1258 ŝranko, meblo, fermebla per pordo aŭ pordoj, kun bretoj
 hokoj, tirkesto.
 1259 ŝtalo, purigita fero en kombino kun karbono.
 1260 ŝtato, unuiĝo de popolo sub sama regada sistemo (*K.*
lando, nacio).
 1261 ŝtatmonopolo, v. monopolo.
 1262 ŝteli, kaŝe, sekrete forpreni proprajn, kaj ĝin proprigi
 al si.
 1263 ŝtofo, teksaĵo por fari vestojn.
 1264 ŝuldi, havi devon doni monon aŭ alian bonhavaĵon al iu
 por aĉeto, pruntepreno aŭ alia kialo.
 1265 ŝuldo, mono, objekto, aĵo ŝuldata por pago aŭ kompenso
 (*K. debeto*). *Fig.* morala devo esti danko al iu.
 1266 ŝutvagono, v. vagono.

T

- 1267 tabako, sekigitaj folioj de samnoma vegetaĵo, preparitaj
 por fumi, flari. — *Fumtabako, flartabako*.
 1268 tabelo, listo, nomaro, skalo, metode kunmetita sur paper-
 folio, kartono, aŝiso ktp.
 1269 *tabulatoro, levilaro ĉe skribmaŝino, ebliganta la regulan
 skribon de tabeloj.
 1270 taglaboristo, laboristo, dungata ĉiam por unu tago.
 1271 taglibro, v. libro.
 1272 *tajlorismo, sistemo de l' usona industriisto Taylor atingi
 plej altan laborrezultaton per labordispartigo, evi-
 tanta ĉiam malŝparon de laborforto.
 1273 taksi, determini la valoron de io.
 1274 taks(ad)o, ago taksi.

- 1275 taksisto, specialisto, kies tasko estas determini la valoron
 de io.
 1276 taksimetro, komput-aparato por mezuri la longecon de
 vojo, kiun traveturis veturilo.
 1277 talero, antaŭmilita monero germana.
a) marioterezia talero, iama aŭstria monero, ankoraŭ
 nun ĉirкулanta en la landoj de l' Levanto kaj en
 Etiopio (*v. tabelon*).
 1278 tani, transformi felon en ledon.
 1279 tantiemo, antaŭkonsentita procento en la profito, de in-
 dustriisto, komercisto, entrepreno, firmo, donata al
 la direktantaj oficistoj de la industrio, komerco, en-
 trepreno, firmo (*K. dividendo*).
 1280 tapeto, kovraĵo plejofte el papero, per kiu oni kovras
 la murojn.
 1281 tapiŝo, brodita teksaĵo por kovri la plankojn.
 1282 taro, pezo de la kesto, skatolo, sako, envolvajo, kiu en-
 havas varon.
a) kuntara, (pri pezo de varo); inkluzive la taro, kun
 taro enkalkulita.
b) sentara, (pri pezo de varo): ne kalkulante la taron.
 1283 tarifo, prezaro de laboraĵoj, servoj ktp. — *Poŝta, telegrafa*
tarifo.
 1284 teo, 1. sekigitaj folioj de samnoma arbo;
 2. trinkaĵo farita el ili.
 1285 tegolo, bakita, kurba aŭ plata peco de argilo, per kiu oni
 kovras la tegmentojn.
 1286 teksa, elfari ŝtofon, tolon el interplektitaj fadenoj (*K.*
ŝpini, triki).
 1087 teksaĵo, objekto, aĵo teksita.
 1288 teksto, vortoj de akto, skribaĵo, libro, broŝuro, traduko
 ktp. kune.
 1289 telefoni, paroli per telefono. — *Oni telefonas al iu.*
 1290 telefono, elektra aparato por distance interparoli.
 1291 telefonado, ago de tiu, kiu parolas per telefono.
 1292 telefonĉelo, speciala ĉambreto, kie oni telefonas.

- 1293 telefonkabino, v. telefonĉelo.
 1294 telegrafi, transsendi vortojn per telegrafo.
 1295 telegrafo, elektra aparato por skriba transigo de sciigo, ankaŭ je granda distanco.
 1296 telegramo, telegrafa komunikaĵo, sendata per telegrafo (K. kablogramo).
 a) *radiogramo, v. radio.
 b) *radiotelegramo, v. radio.
 1297 teni, havi en sia mano aŭ povo, konservi.
 1298 tenejo, loko, kie oni konservas ion.
 1299 tereno, ia spaco de tero, grundo.
 1300 teritorio, parto de lando, regiono, dependanta de ŝtato, de urbo.
 1301 tinkturi, kolorigi per tinkturo.
 1302 tinkturo, 1. fluida substanco por kolorigi ŝtofojn, teksaĵojn ktp.;
 2. solvaĵo uzata kiel kuracilo.
 1303 tinkturilo, ilo, instrumento, aparato por kolorigi.
 1304 tipa, 1. laŭ formo modela;
 2. originala laŭ grado kaj esencaj trajtoj.
 1305 tipo, 1. fundamenta formo, modelo;
 2. litero el metalo en presado, aŭ sur la klavo de skribmaŝino.
 1306 tipografo, arto presi literojn, ciferojn, signojn sur foliojn por broŝuroj, libroj ktp. (K. presado).
 1307 titolo, 1. surskribo de libro, broŝuro, gazeto ktp., elmontranta la enhavon;
 2. nomo de honora ofico, posteno;
 3. ĝenerala nomo por kreditpapero.
 1308 tolo, teksaĵo, ŝtofo el kotono, kanabo, lino.
 1309 tendilo, instrumento konsistanta el du krucitaj ŝtalkingoj kun interna tranĉa rando.
 1310 trafiko, interkomunikado en komunaj stratoj, fervojoj, en komerco.

- 1311 trajno, aro da veturiloj aŭ vagonoj kunligitaj, antaŭenirantaj unu al la alia.
 1312 trakti, interparoli pri la kondiĉoj de afero, por interkonsenti pri ĝi.
 1313 tramo, publika, ĝenerale kovrita veturilo, iranta sur reloj. — *Ĉevala, vapora, elektra tramo.*
 1314 transformo, ŝanĝo de formo, eco, stato, konsisto, ktp., aliformigo.
 1315 *transformatoro, aparato por ŝanĝi la proprecojn de elektra fluo.
 1316 transito, paso de varoj tra haveno, urbo, lando, ŝtato, ne pagante limimposton.
 1317 transitvaro, varo allasita por transito.
 1318 transmisio, transmeto de energio al maŝinoj.
 1319 transmisilo, aparato aŭ mekanismo de transmisio.
 1320 transporti, v. porti.
 1321 transporto, v. porti.
 1322 transportbendo, moviĝanta bendo el metalo aŭ alia materialo por forporti prilaborotajn objektojn kun la celo, ŝpari forton, tempon, monon.
 1323 transportletero, v. fretletero.
 1324 traskribo, v. skribo.
 1325 trato, speco deambio, kiun ne pagos la ŝuldanto aŭ tratanto, sed alia nomita persono.
 1326 tratato, tiu, je kies nomo trato estas skribita.
 1327 tratanto, tiu, kiu faras traton, konigante, kiu ĝin devos pagi.
 1328 trezoro, amaso da konservita mono aŭ alispecaj valoraj aĵoj ĉe banko aŭ alia institucio.
 1329 tribunalo, 1. juĝantaro kun ĉiuj oficistoj;
 2. la juĝejo mem.
 1330 triki, fari ŝtofon, plektante fadenojn per metalstangoj (*mantriki*) aŭ per maŝino (*maŝintriki*). (K. teksi, ŝpini).

- 1331 trikaĵo, objekto trikita.
 1332 trikoto, trikita vesto.
 1333 triliono, v. biliono.
 1334 trinkmono, kelkaj moneroj, donacataj en iuj okazoj, pro ĝentileco, kontentigo, favoro.
 1335 tritiko, plej bonspeca greno, el kies grajnoj oni faras farunon por bona pano, supopasto, kukoj, ktp.
 1336 trompi, intence, malhoneste, pro sia utilo, erarigi iun.
 1337 trusto, granda sindikato, kuniganta en si la plimulton de la entreprenoj de koncerna industrio, por regi la produktadon, vendon kaj prezo-movadon (*K. monopolo*).
 1338 tubo, malplena cilindro el bakita argilo, latuno, giso aŭ alia materialo.
 1339 tuĉo, speciala farbo, inko por desegni. (*K. ĥina inko*).
 1340 tuno, mil kilogramej.
 a) registra tuno, internacia tun-unuo, kiu valoras cent kubfutojn = 1,83 kbm. .
 1341 *turismo, sporto kaj organizo de vojaĝoj.
 1342 *turisto, persono, vojaĝanta por sporto aŭ plezuro.
 1343 turni, 1. movi ion ĉirkaŭ ĝia akso, kiel rado.
 2. sin turni al iu: demandi al iu, direkti peton al iu por scii ion, por ricevi servon, por aĉeti aŭ vendi ion.
 1344 tvirno, plurfoje kuntordita kudro-fadeno speciale forta kaj rezista. (*K. fadeno*).

U

- 1345 unco, angla, usona, kaj ankoraŭ en iuj partoj de Italujo uzata termezuro = proksimume 28 gr.
 1346 unika, ne havanta similaĵojn, sola en sia speco.
 1347 unio, kuniĝo pro komuna intereso de ŝtatoj, korporacioj, asocioj en unu tuto (*K. unuiĝo*).

- 1348 universala, 1. taŭga por ĉiuj, por ĉio;
 2. koncernanta la tutan mondon.
 1349 unuiĝo, kuniĝo de multaj personoj en tuto por komuna celo (*K. unio*).
 1350 urbo, aro de multnombraj domoj, starantaj laŭ stratoj, placoj (*K. vilaĝo*).
 1351 urĝi, devi esti farata sen prokrasto.
 1352 urĝ(ant)a, kiu urĝas.
 1353 utilo, io alportanta bonon (*K. gajno, profito*).
 1354 uzi, preni por si, utiligi por si ion.
 a) eluzi, difekti, malbonigi, malpliigi pro uzado.
 1355 uzita, kion oni uzis, ne plu nova.
 1356 uzino, industria entrepreno, en kiu la plej grava laboro estas farata per maŝinoj.
 1357 uzuro, procentego, kontraŭleĝa tropreno de profito al ŝuldanto.

V

- 1358 vagono, surrela fervoja veturilo, kovrita aŭ nekovrita. — (*K. ĉaro*).
 a) cisternvagono, vagono, sur kiu estas muntita barelosimila aŭ cilindroforma rezervujo por transporto de fluidaĵoj, ĉefe eksplodemaj.
 b) pakajvagono, speciala vagono de l' fervojo en kiu oni transportas la pakajojn de vojaĝantoj kaj en kiu kutime estas la vagonarestro.
 c) specialvagono, vagono, ĉaro por speciala celo. — *Biervagono, glacivagono, karbovagono*.
 ĉ) ŝutvagono, vagono aŭ vagoneto, kiu per renverso de la supro ebligas elŝuti la enhavon.
 d) varvagono, vagono ekskluzive uzata por transporto de varoj.
 1359 vagonaro, aro da vagonoj kunkroĉitaj, tirata de lokomotivo aŭ movata per elektro.
 a) ekspresvagonaro, la plej rapida el la fervojaj vagonaroj, haltanta nur je gravaj stacioj.

- b) poŝtŝvagonaro, fervoja vagonaro transportanta ne nur vojaĝantojn sed ankaŭ poŝtaĵojn.
 c) rapidŝvagonaro, vagonaro fervoja, kies rapideco estas inter tiu de ordinara kaj ekspresa vagonaroj.
 ĉ) varŝvagonaro, vagonaro, transportanta nur komercaĵojn, meblojn, ktp., sed ne vojaĝantojn.
- 1360 vagoneto, malgranda ŝurela veturilo, uzata precipe por transporto de sablo, por terlaboroj kaj en minejoj, ofte renversebla (*K. ŝutvagono*).
- 1361 valida, efikanta, valoranta, taŭga, uzebla, laŭleĝa.
- 1362 validlimi, v. limi.
- 1363 valizo, fermebla kesto, plejofte el ledo (*K. kofro*).
- 1364 valoro, grado de taŭgeco, utileco, uzebleco. (*K. kosto, prezo*).
- 1365 valorpapero, bilo, titolo.
- 1366 valorletero, v. letero.
- 1367 valuto, 1. kambia valoro;
 2. valoro de papermono en metalunuo aŭ laŭ la kurzo.
- 1368 vaporo, gaso, kiu disiĝas de bolanta aŭ de nur varmiĝinta fluidaĵo.
- 1369 vaporŝipo, v. ŝipo.
- 1370 varo, konkreta, movebla aĵo, kiu estas aŭ povas esti objekto de komerco.
 a) barvaroj, v. komercaĵoj.
 b) fuŝvaro, varo de nebona kvalito, malbone farita.
- 1371 varaĉo, malbela, malbona, difektita varo, ofte havebla je reduktita prezo (*K. fuŝvaro, varorestaĵo*).
- 1372 varstacio, v. stacio.
- 1373 varrestaĵo, varo ne vendita, ofte malnova, difektita, averiita, ne bona (*K. varaĉo, fuŝvaro*).
- 1374 varŝvagonaro, v. vagonaro.
- 1375 vazo, diversforma ŭjo el vitro, porcelano, ligno, metalo.
- 1376 velki, perdi sian freŝecon.
- 1377 velocipedo, veturilo du- aŭ trirada, movata per la kruroj. (*K. biciklo, triciklo*).

- 1378 veluro, silka aŭ lana teksaĵo, kies ekstera, rekta flanko konsistas el densa aro da mallongaj, brilaj, rekte starantaj fadenetoj.
- 1379 vendi, liveri, cedi ion por interkonsentita pago.
- 1380 venki, superi iun en konkurso, en konkurenco.
- 1381 verdikto, decido de juĝistaro.
- 1382 vermo, speco de tonika vino.
- 1383 versto, rusa mezuro de longo por vojoj = 1067 m.
- 1384 veturi, esti transportata ien per speciala ilo.
 a) aerveturado, veturado en aero.
 b) marveturado, veturado sur maro (*K. ŝipveturado, navigacio*).
- 1385 vilaĝo, malgranda domaro eksterurba, loĝata precipe de terkulturistoj. (*K. urbo*).
- 1386 vino, alkohola, fermentita trinkaĵo eltirita de samnomaj beroj.
- 1387 vinbero, frukto de samnoma arbeto; el tiu frukto oni faras vinon.
- 1388 vitro, perfekte travidebla, facile disrompebla substanco, uzata por fari botelojn, glasojn, fenestro-vitraĵojn ktp.
- 1389 vitraĵo, objekto, artiklo el vitro.
- 1390 vitrofandejo, loko, kie oni transformas silikan sablon kun potaso aŭ sodo en krudvitron.
- 1391 vizi, doni, skribi vizon.
- 1392 vizo, skribita atesto de aŭtoritato en pasporto, permesanta vojaĝon al alia lando aŭ forvojaĝon al la sia.
- 1393 vojo, spaco, laŭlonge de kiu oni iras piede aŭ per veturilo, sin movante de unu loko al alia (*K. strato*).
- 1394 vojaĝi, iri en neproksiman landon, lokon.
- 1395 vojaĝanto, persono, kiu vojaĝas.
- 1396 vojaĝisto, oficisto de firmo, vojaĝanta kun specimeno, por komerca celo.
 a) komerca vojaĝisto, v. vojaĝisto.
- 1397 volume, libro enhavanta verkon aŭ parton de ĝi.

1398 volumeno, amplekso de korpo, spaco de ĝi okupata.

1399 **volvi**, ĉirkaŭmeti ion sur ion, ĝin turnante sur ĝin. —
Volvi fadenon sur bobenon.

a) **envolvi**, formi pakaĵon el io, ĝin enfermanante en paperon, ŝtofon ktp., ĉirkaŭ ĝi fiksatan. (*K. paki*).

Z

1400 **zinko**, metalo komune uzata por kovri tegmentojn, por elektraĵ baterioj, ktp. (*Kem. simbol. Zn*).

1401 **zono**, certa spaco de lando, de teritorio.

1402 **zorgi**, atente uzadi siajn kapablojn por la bono de io, de iu.

TABELO DE LA MONSISTEMO DE L' ĈEFAJ LANDOJ

Lando	Nomo de l' monunuo kaj ĝia subdivido	Meza kurzo en suis. frankoj la 1 jan. 1927
EŬROPO		
Albanio	1 leko de 100 ĉintaroj	1,04
Aŭstrio	1 ŝilingo de 100 groŝoj	0,73
Belgujo	1 franko de 100 centimoj <i>Stabiligante la belgan valuton oni enkondukis kalkulon nomitan « belgo ». 1 belgo egalvaloras 5 belgajn frankojn.</i>	0,16
Bulgarujo	1 levo de 100 stotinkoj	3,75 1)
Ĉeĥoslovakio	1 krono de 100 heleroj	0,15
Danujo	1 krono de 100 oeroj	1,37
Dancigo	1 guldeno de 100 fenigoj	0,99
Estonio	1 marko de 100 penioj	1,38
Finlando	1 marko de 100 penioj	0,13
Francujo	1 franko de 100 centimoj	0,25
Germanujo	1 marko de 100 fenigoj	1,25
Granda Britlando	1 funto sterlinga de 20 ŝilingoj de 12 penecoj	25,14
Greklando	1 drahmo de 100 leptoj	6,00 1)
Hispanujo	1 peseto de 100 centimoj	0,84
Hungarujo	1 pengo de 100 fileroj	0,72
Italujo	1 liro de 100 centimoj	0,19
Latvio	1 lato de 100 centimoj	1,02
Liĥtenŝtejno	v. Svislando	
Litovio	1 lido de 100 cendoj	0,52
Luksemburgo	1 franko de 100 centimoj	0,16
Monako	v. Francujo	
Nederlando	1 guldeno de 100 cendoj	2,08
Norvegujo	1 krono de 100 oeroj	1,14
Polujo	1 zloto de 100 groŝoj	0,51
Portugalujo	1 eskudo de 100 centavoj	0,26
Rumanujo	1 leo de 100 banoj	2,35 1)
Sovet-Unio	1 ĉervonco de 10 rubloj de 100 kopekoj	26,75
Sudslavio	1 dinaro de 100 paraoj	9,15 1)
Svedujo	1 krono de 100 oeroj	1,39
Svislando	1 franko de 100 centimoj	1,00
Turkujo	1 funto turka de 100 piastroj de 40 paraoj	2,79

1) kurzo de 100 unuoj.

Lando	Nomo de la monunuo kaj ĝia subdivido	Meza kurzo en scis. frankoj la 1 jan. 1927
EKSTER-EŬROPO		
Argentino	1 orpeso de 100 centavoj	4,71 ¹⁾
Bolivio	1 boliviano de 100 centavoj	2,91
Brazilo	1 milrejo de 100 rejsoj	0,85 ²⁾
Cejlono	v. Hindujo brita	
Ĉilo	1 peso de 100 centavoj	0,63
Egipto	1 funto egipta de 100 piastroj	25,77
Ekvadoro	1 sukro de 100 centavoj	0,86
Etiopio	1 menelik-talero de 100 besoj	2,56 ³⁾
Filipinoj	1 filipino de 50 cendoj	2,58 ⁴⁾
Gvatemalo	1 orpeso de 100 centavoj	5,12
Haitio	1 gurdo de 100 centavoj	1,00
Hindujo brita	1 rupio de 16 anaĵoj	25,14
Hindujo nederld.	v. Nederlando	
Honduraso	1 orpeso de 100 centavoj	5,12
Hinujo	1 taĉlo de 1000 ĉinoj	3,95 ⁵⁾
Japanujo	1 jeno de 100 senoj	2,45
Kanado	1 dolaro de 100 cendoj	5,17
Kolombio	1 orpeso de 100 centavoj	5,04
Kostariko	1 kolombo de 100 centimoj	2,43
Kubo	1 orpeso de 100 cendoj	5,17
Meksiko	1 orpeso de 100 centavoj	2,55
Nikaragvo	1 kordovo de 100 centavoj	5,18
Panamo	1 balbao de 100 centavoj	5,17
Paragvajo	1 peso de 100 centavoj	5,00
Peruo	1 funto de 10 soloj de 100 cent.	25,00
Persujo	1 krano de 20 ŝahoj	0,42
Salvadoro	1 kolombo de 100 centavoj	2,59
Siamo	1 tikalo de 100 satangoj	1,94
Urugvajo	1 orpeso de 100 centimoj	5,36
Usono (U. S. A.)	1 dolaro de 100 centoj	5,00
Venezuelo	1 bolivaro de 100 centavoj	1,00

1) La paperpeso valoras 2,44 arg. orpesojn.

2) Kurzo de papera milrejo.

3) La kuranta mono estas la Mario-Terezia Talero.

4) Laŭleĝe ankaŭ ĉirkulas la usona dolaro.

5) La kurzo de taĉlo diferencas laŭ urboj. La indikita kurzo estas tiu de Sanghaĵo.

Oficiale kaj ankaŭ en komerco ĉirkulas la meksika (hina) dolaro de 100 cendoj.

TABELO DE MEZUROJ & PEZOJ

DECIMALA SISTEMO

LONGO

(mallongigo)

milimetro	(mm.)
centimetro	(cm.)
decimetro	(dm.)
metro	(m.)
dekametro	(Dm.)
kilometro	(km.)
hektometro	(hm.)
miriametro	(Mm.)

SURFACO

(mallongigo)

kvadrat-milimetro	(kvm. aŭ mm. ²)
kvadrat-centimetro	(kvcm. aŭ cm. ²)
kvadrat-decimetro	(kvdm. aŭ dm. ²)
kvadrat-metro	(kvm. aŭ m. ²)
aro	(a.)
hektaro	(ha.)
kvadrat-kilometro	(kvkm. aŭ km. ²)
kvadrat-miriametro	(kvMm. » Mm. ²)

KORPO

VOLUMENO

kubomilimetro	(kbmm. aŭ mm. ³)
kubocentimetro	(kbcm. aŭ cm. ³)
kubodecimetro	(kbbm. aŭ dm. ³)
kubometro	(kbm. aŭ m. ³)

litro	(l.)
dekalitro	(dl.)
hektolitro	(hl.)
decilitro	(dl.)
centilitro	(cl.)
mililitro	(ml.)

PEZO

miligramo	(mg.)
centigramo	(cg.)
decigramo	(dg.)
gramo	(g.)

dekagramo	(dg.)
hektogramo	(hg.)
kilogramo	(kg.)
tuno	(t.)

ANGLA SISTEMO

LONGO

SURFACO

1 mejlo de 1760 jardoj (1609,31 m.)	1 kvadratmejllo ¹⁾ (2,58 kvkm.)
1 jardo de 3 futoj (0,91 m.)	1 akro ²⁾ (40,467 a.)
1 futo de 12 inĉoj	1 kvadratjardo de 9 kv.-futoj
1 inĉo (colo)	1 kvadratfuto ³⁾ (0,836 kvm.)
	1 kvadratinĉo (58,5 kvcm.)

1) 640 kv. akroj. 2) de 4854 kv. jardej. 3) de 144 kv. inĉoj.

PEZO

1 tuno de 20 centfuntoj (1016 kg.) 1 kvarto de 28 funtoj
 1 centfunto de 4 kvartoj (50,8 kg.) 1 funto de 16 uncoj

VOLUMENO

*Fluidaĵoj**Graĵoj*

1 galono de 4 kvarongalonoj 1 kvarto de 8 buŝeloj
 1 kvarongalono de 2 pajntoj 1 buŝelo de 8 galonoj
 1 pajnto (0.57.1) 1 galono (4.54.1)

EN NAVIGACIO

1 registrotuno de 100 kubfutoj
 (1 brita kubfuto = 2,832 kbm.)
 (1 kbm. = 0.353 registrotuno)

KOMPARA TABELARO DE ANGLA KUN DECIMALA SISTEMO

INĈOJ EN MILIMETROJ

Inĉoj	m/m	Inĉoj	m/m
1/16	1.59	17	431.8
1/8	3.18	18	457.2
3/16	4.76	19	482.6
1/4	6.35	20	508
5/16	7.94	21	533.4
3/8	9.53	22	558.8
7/16	11.11	23	584.2
1/2	12.7	24	608.6
9/16	14.28	25	634
5/8	15.86	26	660.4
11/16	17.45	27	685.8
3/4	19.04	28	711.2
13/16	20.62	29	736.6
7/8	22.22	30	762
15/16	23.80	31	787.4
1/32	0.79	32	812.8
7/32	4.53	33	838.2
9/32	7.11	34	863.6
11/32	28.5	35	889
1	25.4	36	914.4
2	50.8	37	939.8
3	76.2	38	965.2
4	101.6	39	990.6
5	127	40	1016.0
6	152.4	41	1041.4
7	177.8	42	1066.8
8	203.2	43	1092.2
9	228.6	44	1117.6
10	254	45	1143
11	279.4	46	1168.4
12	304.8	47	1193.8
13	330.2	48	1219.2
14	355.6	49	1242.6
15	381.0	50	1268
16			

ANGLAJ FUNTOJ EN KILOGRAMOJ

funtoj	kilogramoj
1	0.453
2	0.907
3	1.361
4	1.814
5	2.268
6	2.721
7	3.175
8	3.628
9	4.082
10	4.535
11	4.989
12	5.442
13	5.896
14	6.349
15	6.803
16	7.256
17	7.710
18	8.163
19	8.617
20	9.070
21	9.524
22	9.977
23	10.431
24	10.885
25	11.338
26	11.792
27	12.245
28	12.699

28 funtoj = 1 kvarto = 12.699 kg.

4 kvartoj = 1 centfunto = 50.796 kg.

20 centfuntoj = 1 tuno = 1016 kg.

Tabelo de l' specifa pezo de plej gravaj materioj

METALOJ

aluminio	2,7	kupro	8,95
argento	10,5	latuno	8,5
bronz	7,4-8,9	nikelo	8,9
fero	7,3	oro	19,3
forĝfero	7,7	plateno martelita	21,5
gisfero	7,25	plumbo	11,3
hidrargo	13,59	stano	7,3
		zinko laminata	7,1

LIGNOJ

abio	0,5	mahagono	1,06
fago	0,7	pino	0,62
juglando	0,68	piceo	0,43
kverko	1,17	tilio	0,4
korko	0,24		

FLUIDAĴOJ

akvo	1,00	linoleo	0,94
alkoholo	0,84	oleo	0,8
azotika acido	1,27	petrolo	0,8
benzino	0,7	sulfacido	1,85
klorhidra acido	1,21		
lakto	1,03		

ALIAJ

diamanto	3,5	sablo seka	1,64
granito	2,7	tofo	1,25
karbo	1,3	vitro	2,5
muro el brikoj kun mortero	1,53		

SIGNARO POR TELEGRAMOJ

(Laŭ la konvencio de l' Universala Telegrafa Unio)

SIGNO	SIGNIFO:
metata antaŭ la adreso	
D	urĝa
RP	respondo pagita (Rp ¹⁰ signifas: respondo pagita por 10 vortoj)
RPD	urĝa kun respondo pagita
TC	telegramo komparota per retelegrafado al la forsendostacio
PC	telegrafa avizo pri ricevo
PCD	urĝa telegrafa avizo pri ricevo
PCP	avizo pri ricevo per ordinara poŝto
PR	per poŝto rekomendita
PAV	per poŝt-aeroplano
ES	postsendota
GP	poŝtrestante
GPR	poŝtrestante rekomendite
MP	transdonata en propran manon
LTG	leter-telegramo (nur allasita en interna komunikado)
Radio	radiotelegrafa
TM	telegramo multobligota. (samtekste sendota al div. adresoj en sama aŭ malsamaj lokoj)
TO	telegramo por special-okazoj, festoj ktp. (Sur aparta, arte aranĝita formularo; ekzistas nur en kelkaj landoj).

Por transmari

TR	telegrafrestante
Exprès	eksprese
XP	ekspreso pagita
LCF	prokrastita telegramo en franca lingvo
LCD	prokrastita telegramo en la lingvo de l' lando de destino aŭ nomita de tiu
LCO	prokrastita telegramo en la lingvo de l' lando de forsendo aŭ nomita de tiu.

INTERNACIA HOTELA TELEGRAM-KODO

por faciligi la telegrafan mendon de ĉambroj

(Laŭ konvencio de l' internacia hotelistaro)

KODVORTO:

MENDO:

Alba	1 lito
Alhaduo	1 ĉambro kun lito por 2 personoj
Arab	1 » » 2 litoj
Abec	1 » » 3 »
Belab	2 » » 2 »
Birac	2 » » 3 »
Bonad	2 » » 4 »
Ciroc	3 » » 3 »
Carid	3 » » 4 »
Calde	3 » » 5 »
Caduf	3 » » 6 »
Casag	3 » » 7 »
Danid	4 » » 4 »
Dalme	4 » » 5 »
Danof	4 » » 6 »
Dalag	4 » » 7 »
Dirich	4 » » 8 »
Durbi	4 » » 9 »
Kind	Lito por infano
Sal	Salono
Bad	Privata banĉambro
Serv	Servista ĉambro

Alveno:

Grammatin	Inter noktomezo kaj la 7a horo
Matin	Inter la 7a h. kaj tagmezo
Sera	Inter tagmezo kaj 19a h.
Gransera	Inter la 19a h. kaj noktomezo.

Restado:

Pass	Unu nokton
Stop	Kelkajn tagojn
Cancel	Nuligo de l' mendo pro nebezono de l' menditaj ĉambroj

ESPERANTA ELDONEJO A. PAOLET

S. VITO AL TAGLIAMENTO (Ital.)

INTERESAJ VERKOJ

- Antikva Romo surmare (La), de *B. Mussolini*, prelego farita en la Salono de la Notarioj en Perugia, al la gestudentoj de la « Regia Università Italiana per Stranieri » (kun portreto de la aŭtoro) L. 8.—
- Anekdotoj pri Dante, trad. B. kaj E. Migliorini . . » 1.—
- Cavalleria Rustikana, de *G. Verga*, trad. R. Castagnino » 2.50
- De Apeninoj ĝis Andoj, de *E. De Amicis*, trad. R. Castagnino » 2.50
- Italaj Rakontoj, de *E. De Amicis*, trad. D-ro P. C. Monti » 3.—
- La Floretoj S. Francisko, trad. F. Pizzi, kun antaŭparolo de P. M. Carolŝi, sur dika papero » 8.—
- komuna eldono » 6.—
- La Padova Lilio, de *P. M. Carolŝi* (23 ilustraĵoj) . . » 5.—
- La pesto en Milano dum 1630, el « Promessi Sposi » de *A. Manzoni*, trad. D-ro P. C. Monti » 2.—
- La Reformanto, de *P. M. Carolŝi*, kun antaŭparolo de F. Pizzi (12 ilustraĵoj) » 6.—
- Prila devoj de l' homoj, de *S. Pellico*, trad. D-ro A. Tellini » 3.—
- Ŝakludado (« Una partita a scacchi »), de *G. Giacosa*, trad. P. k. R. Padulli » 3.—
- Vi sola, Esperanto, povas fari tiajn miraklojn!, unuakta originala teatraĵo de *A. Ghez*, premiita ĉe X-aj Internaciaj Floraj Ludoj » 1.50
- Esperanto & Interlingva, de *B. Migliorini*, teksto itala kaj esperanta » 1.50
- Komerca vortaro en Esperanto, de *R. Kreuz kaj A. Mazzolini*, bindita » 12.—
- Lecionoj de Tipostenografio (stenografio per moveblaj preslitteroj), de *P. Capellari*, teoria parto » 2.50
- Parva Grammatica Internationalis Idiomatis Esperanto, kun glossario Esperanto-Latino, de *J. Bianchini* . . » 1.—
- Mendojn al la eldonanto A. Paolet en S. Vito al Tagliamento, Ital.

Universala Esperanto-Asocio

celas :

Disvastigi la uzadon de la internacia helplingvo Esperanto.
Plifaciligi la ĉiuspecajn moralajn kaj materiajn rilatojn inter la homoj sen diferenco pri raso, nacieco, religio aŭ lingvo.

Krei internaciajn servojn uzeblajn de ĉiuj homoj kies intelektaj aŭ materiaj interesoj celas trans la limojn de ilia genta aŭ lingva teritorio.

Kreskigi inter siaj membroj fortikan ligilon de solidareco kaj disvolvigi ĉe ili la komprenon por fremdaj popoloj.
La Asocio estas neŭtrala rilate al religio, nacieco aŭ politiko.

donas :

Al la Membroj: Membrokarton kaj kvarcentokdekpaĝan jarlibron kun la adresoj de la Delegitoj, esperantistaj grupoj, gazetoj, organizoj kun sciigaj pri internaciaj rilatoj ktp.

Al la Membroj-Abonantoj: Krom tio la gazeton « Esperanto », internacia ĉeforgano de la esperantistoj, kun artikoloj pri literaturo, scienco, tekniko kaj precizaj informoj pri la movado.

Al la Subtenantoj: Krom ĉiuj dokumentoj, kiujn ricevos Membro-Abonanto, premion konsistantan el libroj el la Esperanto-literaturo.

Ĉiu aliĝinto rajtas presigi senpage korespondan anonceton unufoje en la gazeto « Esperanto »

kaj postulas nur modestan kotizon

de 5 Fr. por Membro, de 12.50 Fr. por Membro-Abonanto kaj de 25 Fr., svisa valoro, por Membro-Subtenanto.

UNIVERSALA ESPERANTO-ASOCIO

12 Boulevard du Théâtre

GENÈVE (Svislando)